



arts nb

CONSEIL DES ARTS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

RAPPORT ANNUEL 2024-2025



DÉCLARATION D'ÉQUITÉ

Le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick œuvre à cocréer un milieu de diversité équitable et inclusif dans lequel toute personne a un accès égal aux outils et ressources nécessaires pour que sa vision créatrice voie le jour. Nous sommes engagé.es à travailler avec les communautés qui recherchent l'équité, en vue d'enrayer les barrières systémiques fondées sur la race, le genre, la sexualité, l'invalidité, la croyance, l'âge, la géographie et la langue. artsnb reconnaît que cette déclaration est un témoignage vivant, et s'attend à ce qu'elle évolue au gré des changements dans le monde et au fur et à mesure que mûrit notre prise de conscience.

RECONNAISSANCE DU TERRITOIRE

En tant qu'entité provinciale, le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick reconnaît qu'il mène ses activités sur le territoire traditionnel non cédé des Wolastoqiyik, des Mi'kmaq et des Peskotomuhkati. Ce territoire est visé par les « traités de paix et d'amitié » que ces nations ont d'abord conclu avec la Couronne britannique en 1726. Les traités en question ne comportaient pas de clause relative à la cession des terres et des ressources, mais reconnaissaient de fait le titre des Mi'kmaq et des Wolastoqiyik et définissaient les règles quant à ce qui devait être des relations durables entre les nations.

Nous, les membres du Conseil d'administration et l'équipe, rendons hommage aux Aîné.es d'hier et d'aujourd'hui et à leurs descendant.es qui vivent sur ces terres. Nous rendons aussi hommage aux gardien.nes du savoir et leur demandons conseil pour nous aider à établir des relations plus étroites avec les autochtones au Nouveau-Brunswick.

MANDAT

Notre mandat, tel qu'il est défini dans la Loi sur le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick, est le suivant :

Le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick a pour mission :

- **de faciliter et de promouvoir la création et la production artistiques;**
- **de favoriser la connaissance et la compréhension des arts et de créer des conditions propices à l'expérience du plaisir qu'ils procurent;**
- **par l'entremise du ministre, de conseiller le gouvernement sur l'élaboration d'une politique favorable aux arts et sur des questions connexes;**
- **de promouvoir et de défendre l'excellence dans les arts;**
- **de célébrer l'excellence artistique par la mise en œuvre et l'administration de programmes visant à reconnaître les réalisations artistiques exceptionnelles;**
- **d'élaborer et d'administrer pour le compte du ministre des programmes de soutien financier à l'intention des particuliers et des organismes artistiques afin de stimuler la création artistique et de multiplier les occasions de formation professionnelle;**
- **d'établir et de gérer un système d'évaluation par les pairs, un système de jury ou quelque autre méthode d'évaluation :**
 - de la valeur artistique des œuvres, des projets et des propositions qui sont soumis à son appréciation ou à celle du ministre, et;
 - du choix de nouvelles acquisitions, y compris celles qui sont destinées à la Banque d'œuvres d'art du Nouveau-Brunswick;
- **d'exercer toute autres activités ou fonctions ayant trait aux arts que le ministre ordonne ou approuve.**

TABLE DES MATIÈRES

Message de la présidence	4
Message de la direction générale	5
Regard sur l'année	6
Cadre stratégique 2022-2027	10
Rapport des activités	11
Prix de la lieutenante-gouverneure	35
Subventions accordées en 2024-2025	45
Membres des jurys	53
Rapport du vérificateur financier	54
Membres du conseil	67
Cercle des Aîné.es	70
Équipe	72

Conseil des arts du Nouveau-Brunswick

506.444.4444
866.460.ARTS (2787)
info@artsnb.ca
www.artsnb.ca

Adresse postale

Boîte postale 20336, Kings Place PO
Fredericton, N.-B. E3B 0N7

Photo de la couverture :

David Champagne, *Dave*.
Photographie (Photomontage). Impression jet d'encre sur papier Hahnemühle Photo Rag Matt FineArt. 112 cm x 112 cm. 2024.

Conception graphique :

Norelice Mboutou | www.norelicedesign.com

ISBN : 978-1-0697572-3-4

LETTRE D'ACCOMPAGNEMENT

**Du président du conseil d'administration
à la Ministre**

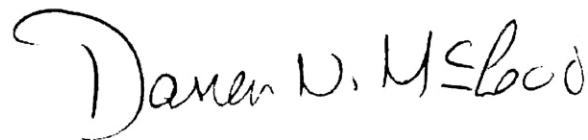
L'honorable Isabelle Thériault

Ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture

Ministre Thériault,

Je suis heureux de vous soumettre le rapport annuel du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick pour l'exercice financier du 1^{er} avril 2024 au 31 mars 2025.

Veuillez agréer, Ministre Thériault,
l'expression de mes distingués sentiments.



Darren McLeod

Président, Conseil des arts du Nouveau-Brunswick

MESSAGE DE LA PRÉSIDENCE

Quel plaisir pour moi d'écrire cette lettre à titre de président du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick. En tant que membre du Conseil depuis six ans et de président depuis 2024, j'ai pu être témoin de l'évolution remarquable d'artsnb et aussi du dynamisme des artistes et des communautés que soutient le Conseil.

L'année qui se termine a apporté son lot de transformations, de célébrations et d'engagements renouvelés. Dans la mise en œuvre des recommandations du rapport du Groupe de travail du Premier ministre sur le Statut de l'artiste, le gouvernement a fait un investissement historique dans notre programme d'Artiste en résidence. Mieux encore, la somme allouée à artsnb par l'entremise du Fond en fiducie pour l'avancement des arts a plus que doublé, avec l'assurance que la totalité de cet argent sera redistribué directement aux artistes grâce à nos programmes.

Le printemps 2025 a été marqué d'un moment déterminant, soit l'adoption par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick de la *Loi sur le statut de l'artiste*. Il s'agissait de l'aboutissement de plusieurs décennies de revendication par les associations d'artistes et ses chef.fes de file. artsnb est fier d'avoir contribué aux efforts qui ont mené aux résultats présentés à la Première ministre, afin d'assurer un avenir où les artistes sont reconnu.es non seulement pour leurs contributions à notre culture mais aussi pour leur impact économique et social. Grand merci à la Ministre Isabelle Thériault pour son leadership dans ce dossier novateur.

Je suis redevable aux personnes qui m'ont précédé à la présidence d'artsnb – Domenic Bro, Victoria Hutt, Alain Boisvert et Carol Collicutt – d'avoir su poser les bases de notre dynamisme actuel. Je tiens aussi à souligner le dévouement des membres du Conseil – anciens et nouveaux – qui ont mis leur créativité, leurs idées et leur passion au service de la mission d'artsnb.

Un merci bien senti aux membres de notre équipe exceptionnelle pour leur travail sans relâche et leur foi dans le pouvoir des arts. Les personnes qui se sont succédé à la direction générale – Jocelyn « Joss » Richer et Jean-Pierre Caissie – méritent des remerciements spéciaux pour nous avoir dirigé avec tant de clarté et de conviction.

Pour ce qui est de l'avenir, artsnb demeure engagé envers l'autonomisation des artistes, la diversité accrue des voix et l'épanouissement du paysage culturel partout au Nouveau-Brunswick. Le parcours continue, et il me fait honneur d'avoir cheminé avec vous.

Au cours de ma dernière année à siéger à ce conseil, mon engagement personnel en vue d'améliorer la culture des arts et le processus pour la soutenir m'a apporté une immense joie. Merci à tous et toutes.

C'est avec gratitude et optimisme que je vous prie d'accepter mes sincères salutations.

Darren McLeod

MESSAGE DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

Les artistes occupent diverses fonctions au sein de nos communautés: les artistes nous surprennent, nous provoquent, nous rassemblent, nous confortent. Les artistes sont le miroir de notre société et nous permettent de vivre les formes que prend notre humanité. C'est un privilège pour moi d'œuvrer à soutenir les artistes de la province et d'être témoin d'une évolution sans précédent au sein de l'organisation.

En 2024-2025, artsnb a fièrement doublé son soutien financier aux artistes. Le nombre de subventions accordées a cru de 32 % et le taux de succès à ses programmes de financement est passé de 42 % à 55 %. L'équipe des programmes a mené un total de 30 jurys durant lesquels 84 artistes professionnel.les ont évalué 781 demandes. Le Conseil d'administration, ses comités et le Cercle des Aîné.es, quant à eux, se sont rencontré à 23 reprises durant l'année pour remplir le mandat légal d'artsnb tout en mettant en œuvre sa planification stratégique 2022-2027.

artsnb soutient de façon concrète les artistes dans le développement de leur carrière. Comme l'illustre à merveille notre blogue dont vous trouverez des extraits dans la section Rapport des activités de ce rapport, les programmes d'artsnb proposent un appui nécessaire aux artistes. Ils leur permettent d'atteindre les prochaines étapes de leur pratique, d'acquérir un morceau d'équipement ou des compétences, de se déplacer afin de présenter leur travail, d'explorer de nouvelles formes, d'encourager des rencontres et ce, tout en investissant dans le développement du secteur des arts et de la culture au Nouveau-Brunswick.

Les artistes sont également au centre d'une industrie qui ne cesse de prendre de l'expansion et d'augmenter ses retombées dans la province. Le nombre d'artistes au Nouveau-Brunswick a cru de 50 % entre 1991 et 2021, alors que la population active de la province n'a augmenté que de 10 %. Le produit intérieur brut (perspective produit) du secteur des arts et culture a quant à lui augmenté de 35 % entre 2016 et 2023, en passant de 490 millions de dollars à plus de 661 millions de dollars.

J'adresse toute ma gratitude et mon respect aux membres dévoué.es du Conseil d'administration, du Cercle des Aîné.es et de l'équipe du tonnerre qui rendent possible l'impossible! Aux partenaires du milieu, j'adresse ma sincère admiration pour la persévérance qui motive vos actions et projets. Je suis confiant qu'ensemble nous continuerons à soutenir le secteur dans un contexte en rapide évolution.

Toutes mes félicitations aux lauréates et lauréates 2024 des Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts : Tara Francis, Phil Comeau, Valerie Sherrard et Marshall Button!

Jean-Pierre Caissie

REGARD SUR L'ANNÉE

Regard sur les subventions

	5 716 888,12 \$ FINANCEMENT DEMANDÉ	 781² Demandes évaluées
	2 976 593,56 \$¹ FINANCEMENT ACCORDÉ	 426³ Subventions accordées

54,5 %

Taux de réussite

20,6 %

Pourcentage des personnes candidates **qui ont fait une demande à artsnb pour la première fois** sur les 781 demandes évaluées

71,4 %

Pourcentage des bénéficiaires **qui recevaient une première subvention après avoir déposé leur toute première demande**, sur les 426 subventions accordées

28 %

Pourcentage des bénéficiaires **qui recevaient leur première subvention**, sur les 426 demandes recommandées

1. Ce chiffre ne tient pas compte d'une subvention annulée dans le cadre du programme de Développement de carrière, volet Arts sur invitation. Ce chiffre tient compte du montant corrigé d'une subvention du programme de Documentation qui comportait une erreur dans la subvention initiale accordée.

2. Ce chiffre exclue les demandes disqualifiées ou retirées.

3. Ce chiffre exclue les subventions annulées

Subventions et bourses accordées par programme

	Demandes évaluées	Subventions accordées	Taux de succès	Total des fonds accordés*
Artiste en Résidence	121	57	47,1 %	315 053,75 \$
Infrastructure artistique	39	23	59,0 %	59 389,94 \$
Bourses d'études en arts	33	20	60,6 %	50 000 \$
Développement de carrière	196	116	59,2 %	217 615,36 \$
Création	313	171	54,6 %	2 013 257,59 \$
Documentation	34	16	47,1 %	120 782 \$
Équinoxe	45	23	51,1 %	200 494,92 \$
Prix de la lieutenante-gouverneure	0	0	0,0 %	0,00 \$
Totals	781	426	54,5 %	2 976 5930,56 \$

* Ces chiffres comprennent 4 subventions demandées auprès de différents programmes mais financés à partir des fonds du programme d'Artiste en résidence.

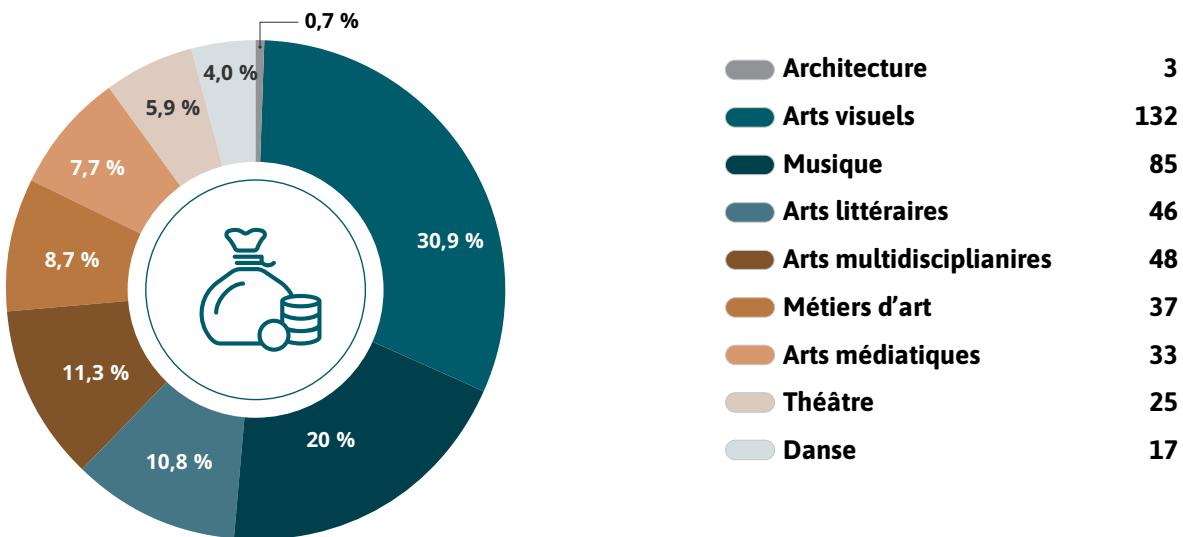


Nombre de subventions accordées par région

Subventions accordées par programme par région

	NO	NE	CTR	SO	SE	TOTAL
Artiste en Résidence	2	7	19	4	25	57
Infrastructure artistique	0	1	14	2	6	23
Bourses d'études en arts	1	1	9	3	6	20
Développement de carrière	3	12	33	20	48	116
Création	8	12	54	38	59	171
Documentation	0	2	4	4	6	16
Équinoxe	0	4	17	0	2	23
Prix de la lieutenante-gouverneure	0	0	0	0	0	0
Demandes évaluées	14	39	150	71	152	426
Demandes évaluées	39	82	276	131	254	781
Taux de succès	35,9 %	47,6 %	54,3 %	54,2 %	59,8 %	54,5 %

Subventions accordées par discipline



Demandes évaluées par discipline

7 Architecture	238 Arts visuels	150 Musique	77 Arts littéraires	96 Arts multidisciplinaires
73 Métiers d'art	67 Arts médiatiques	41 Théâtre	32 Danse	

Taux de succès par discipline

	Demandes évaluées	Subventions accordées	Taux de succès	Total des fonds accordés
Architecture	7	3	42,9 %	9 277,00 \$
Métiers d'art	73	37	50,7 %	215 148,19 \$
Danse	32	17	53,1 %	142 212 \$
Arts littéraires	77	46	59,7 %	396 339,01 \$
Arts médiatiques	67	33	49,3 %	286 609 \$
Arts multidisciplinaires	96	48	50,0 %	322 786,52 \$
Musique	150	85	56,7 %	523 551,68 \$
Théâtre	41	25	61,0 %	182 548 \$
Arts visuels	238	132	55,5 %	898 122,16 \$
Total	781	426	54,5 %	2 976 593,56 \$

Subventions accordées par exercice

Exercice attribués	Demandes évaluées ¹	Subventions attribuées	Taux de succès	Total des fonds accordés
2024 – 2025	781	426	54,5 %	2 976 593,56 \$ ²
2023 – 2024	776	323	41,6 %	1 565 412,85 \$ ³
2022 – 2023	556	265	47,7 %	1 203 749 \$ ⁴
2021 – 2022	521	248	47,6 %	1 268 668 \$ ⁵
2020 – 2021	584	262	44,9 %	1 283 212 \$ ⁶
2019 – 2020	502	183	36,5 %	795 258 \$
2018 – 2019	461	208	45,1 %	939 924 \$
2017 – 2018	483	196	40,6 %	890 000 \$
2016 – 2017	421	174	41,3 %	873 620 \$
2015 – 2016	411	215	52,3 %	950 000 \$
2014 – 2015	518	188	36,3 %	910 000 \$

1. Le nombre de demandes évaluées se réfère uniquement aux demandes évaluées par jury et ne comprend ni les demandes retirées par les personnes candidates, ni les demandes disqualifiées.

2. Un montant supplémentaire de 1 620 \$ a été accordé dans le cadre du programme Aide à la production d'une demande et Soutien à l'accès aux services en 2024-2025.

3. Un montant supplémentaire de 1 800 \$ a été accordé dans le cadre du programme Aide à la production d'une demande et Soutien à l'accès aux services en 2023-2024.

4. Un montant supplémentaire de 1 000 \$ a été accordé dans le cadre du programme Aide à la production d'une demande et Soutien à l'accès aux services en 2022-2023.

5. Un montant supplémentaire de 4 910 \$ a été accordé dans le cadre du programme Aide à la production d'une demande et Soutien à l'accès aux services en 2021-2022.

6. Un montant supplémentaire de 320 \$ a été accordé dans le cadre du programme Aide à la production d'une demande et Soutien à l'accès aux services en 2020-2021.

CADRE STRATÉGIQUE D'ARTSNB 2022-2027

VISION D'ICI 2027 :

- » artsnb donne à l'écosystème artistique les moyens de créer de grandes œuvres, de partager une diversité d'histoires dans de nombreuses langues et de contribuer au dynamisme des communautés de la province;
- » Nous entretenons des relations durables avec les artistes et nos partenaires, nous fournissons des ressources appropriées à la communauté artistique du Nouveau-Brunswick et nous sommes une force motrice au cœur d'un réseau artistique dans toute la province;
- » Un financement accru est accessible à un nombre grandissant et à un éventail plus large et plus diversifié d'artistes vivant et travaillant dans les collectivités du Nouveau-Brunswick;
- » La communauté artistique est reconnue pour sa contribution considérable à l'économie, à la qualité de vie, à la vitalité linguistique et culturelle et au lien social du Nouveau-Brunswick;
- » L'expression artistique est largement appréciée et célébrée sous toutes ses formes;
- » Le travail des artistes du Nouveau-Brunswick est reconnu à l'échelle locale, nationale et internationale.

MISSION

artsnb gère des fonds publics et s'associe à un réseau de partenaires afin de soutenir un écosystème artistique diversifié et durable qui s'épanouit partout au Nouveau-Brunswick. Nous encourageons et célébrons le travail des artistes du Nouveau-Brunswick dans une grande variété de disciplines, et les encourageons à partager leur travail dans la province et partout ailleurs.

VALEURS

- » Chez artsnb, nous prônons et apprécions l'empathie, l'ouverture d'esprit et l'harmonie;
- » Afin de mieux servir et soutenir l'expression créative et culturelle, nous évoluons, nous nous adaptons et nous répondons aux changements de manière continue;
- » Nous nous efforçons d'être efficaces, transparents et responsables dans toutes nos activités;
- » Nous utilisons nos oreilles pour écouter et apprendre, et notre voix pour parler, éduquer et célébrer.

AXE 1

PRINCIPES FONDAMENTAUX

Nous respectons les principes Inclusivité, Diversité, Équité et Accessibilité (IDEA) dans tout ce que nous entreprenons. Ils forment le cœur de tous nos autres objectifs stratégiques.

RÉSULTATS

1. S'assurer que les principes d'inclusivité, de diversité, d'équité et d'accessibilité imprègnent nos structures, nos opérations, nos décisions et nos interactions, ce qui permet d'offrir un meilleur service à la communauté artistique dans son ensemble.
2. Collaborer avec les partenaires des secteurs en quête d'équité pour en apprendre au sujet des communautés marginalisées et sous représentées ainsi que pour communiquer avec elles.

AXE 2

ENGAGEMENT, RAYONNEMENT, PARTENARIATS

artsnb communiquera et collaborera avec un grand nombre de partenaires et de parties prenantes diversifiés afin de les informer des subventions et des ressources que nous offrons. En retour, nous serons en mesure de mieux comprendre les besoins de la communauté.

RÉSULTATS

1. Augmenter notre présence et notre engagement dans les communautés au Nouveau-Brunswick pour apprendre à se connaître; porter une attention particulière aux communautés autochtones et aux groupes marginalisés.
2. Rejoindre les artistes par tous les moyens disponibles et leur fournir l'information nécessaire pour s'épanouir et réussir à long terme.
3. Célébrer et mettre en valeur le travail des artistes du Nouveau-Brunswick.

AXE 3

DONNÉES, RECHERCHE, ANALYSE

artsnb s'appuiera sur la recherche et les données pour prendre des décisions afin de mieux servir ses parties prenantes et sa clientèle diversifiées, et publiera ses trouvailles régulièrement pour mieux les informer et les outiller.

RÉSULTATS

1. Raffiner notre compréhension des activités et des pratiques soutenues par artsnb par le biais de recherches et d'analyses.
2. Partager des informations pour améliorer la compréhension du public et du gouvernement au sujet de la communauté artistique au Nouveau-Brunswick.

AXE 4

FINANCEMENT, RESSOURCES, ACCÈS

artsnb continuera de travailler auprès de ses partenaires et du gouvernement pour s'assurer qu'il dispose des essources financières, technologiques et humaines nécessaires pour soutenir le grand écosystème artistique du Nouveau-Brunswick, afin que ce dernier puisse prospérer.

RÉSULTATS

1. Améliorer continuellement nos programmes et optimiser nos processus afin d'améliorer l'accès au financement et aux ressources pour des candidats et candidates aux profils diversifiés..
2. Augmenter le financement et le soutien à la création, à la production et à la présentation d'œuvres d'arts à l'intention d'une clientèle plus diversifiée.
3. Renforcer la capacité, la formation et les ressources d'artsnb pour mieux servir la communauté artistique, pour optimiser la charge de travail de l'équipe et tirer parti de l'apport du conseil d'administration.

RAPPORT DES ACTIVITÉS



Emplois au Nouveau-Brunswick liés à la culture :
7 631 en 2023,
une augmentation de **4,3 %**
depuis l'année précédente.¹



PIB de la culture au Nouveau-Brunswick :
plus de **661 millions \$** en 2023,
une augmentation de **8,5 %**
depuis l'année précédente.¹



Le système de demande en ligne et le site web d'artsnb sont hébergés au Canada.
artsnb a reçu une demande d'accès à l'information cette année.

1. Compte satellite de la culture (Le Compte satellite de la culture est un cadre comptable qui a été créé afin de mieux mesurer l'importance de la culture, des arts, du patrimoine et du sport dans l'économie canadienne).

GROUPES EN QUÊTE D'ÉQUITÉ :

Comprend les artistes des communautés autochtones, noires, de couleur et 2ELGBTQIA+, les artistes sourd.es et handicapé.es, ainsi que les personnes nouvellement arrivées au Nouveau-Brunswick – Plan stratégique 2022-2027

DIVERSITÉ :

« ...au regard du sexe, de l'âge et de la discipline artistique de ses membres, leur lieu de résidence, la représentation des communautés autochtones ainsi que la dualité linguistique de la province. »
Loi sur le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick

AXE 1

PRINCIPES FONDAMENTAUX : INCLUSIVITÉ, DIVERSITÉ, ÉQUITÉ ET ACCESSIBILITÉ

Résultat : améliorer l'inclusivité, la diversité, l'équité et l'accessibilité dans nos structures, nos opérations, nos décisions et nos interactions

Mesure : Proportion des personnes siégeant au conseil d'administration qui s'identifient avec les groupes en quête d'équité et la diversité néo-brunswickoise

CIBLE : D'ici 2026-2027, 33 % des membres du conseil s'identifient avec les groupes en quête d'équité

Afin d'atteindre la cible établie de 33 % des membres du conseil qui s'identifient avec les groupes en quête d'équité d'ici 2026-2027, artsnb a commencé à colliger les données de recensement sur la population du Nouveau-Brunswick afin d'assurer que la proportion des membres du conseil qui s'identifient avec les groupes en quête d'équité corresponde à la diversité de la population du Nouveau-Brunswick.



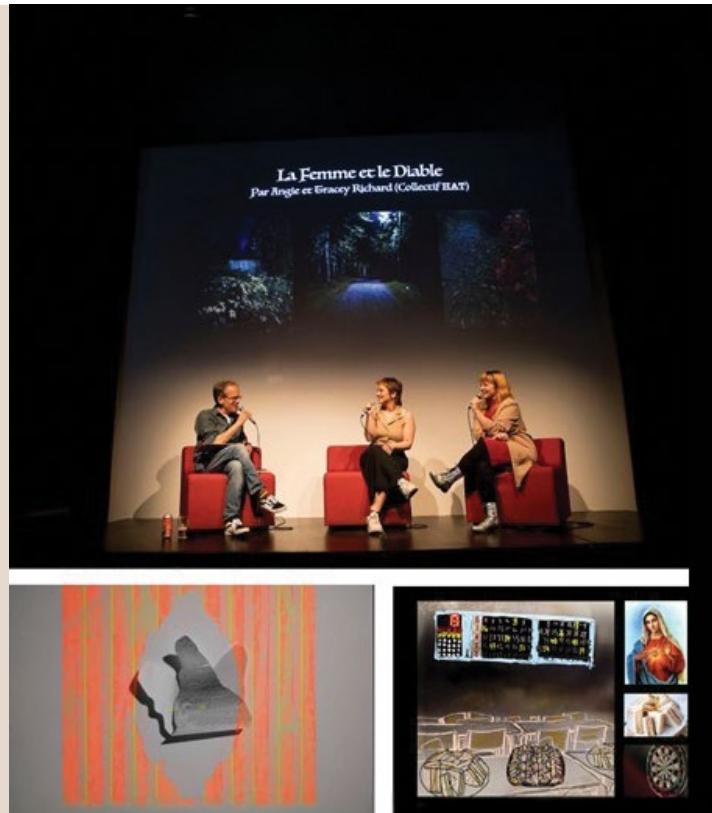
Les membres du conseil d'administration 2024 - 2025

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : plus de 33 % des membres du Conseil s'identifient avec les groupes en quête d'équité (33 % atteint en 2023-2024)

artsnb est fier de répondre à l'objectif pour que son Conseil d'administration soit plus diversifié et qu'il comporte des artistes qui s'identifient avec les communautés 2ELGBTQIA+, immigrantes et ayant un handicap, ainsi que des personnes qui illustrent la diversité culturelle, linguistique et régionale du Nouveau-Brunswick.

Depuis 2022, sur une base volontaire, les membres du Conseil remplissent un formulaire d'auto-identification afin d'obtenir des données qui permettent de voir si le Conseil représente plus fidèlement la diversité de la population du Nouveau-Brunswick.

Pour plus de détails au sujet des membres du conseil, veuillez consulter la section *Membres du Conseil* de ce rapport ou visiter la page suivante <https://artsnb.ca/web/a-propos/conseil-dadministration/?lang=fr>



Tracey Richard, arts médiatiques

**Extrait du blogue d'artsnb :
Connections et occasions : une résidence
de 5 semaines en cinéma d'animation**

« Au printemps 2023, avec l'aide d'une bourse d'artsnb, j'ai eu la chance de participer à la résidence en cinéma d'animation de la Cinémathèque Québécoise à Montréal. [...] Je suis revenue de cette résidence avec de très beaux souvenirs, de bons contacts et plusieurs pistes sur le plan professionnel à explorer dans un avenir rapproché. »

En haut : Marco De Blois, Angie Richard et Tracey Richard pendant la présentation de leur projet durant le 5 à 7 des résident.es des Sommets du cinéma d'animation de Montréal.

En bas : Quelques images du travail fait lors de la résidence, partagé durant la présentation.

Photo : gracieuseté de l'artiste.

Mesure : Proportion des personnes siégeant à des jurys qui s'identifient avec les groupes en quête d'équité

CIBLE : D'ici 2026-2027, 33 % des membres des jurys d'artsnb s'identifient avec les groupes en quête d'équité

Afin d'atteindre la cible établie de 33 % des membres des jurys qui s'identifient avec les groupes en quête d'équité d'ici 2026-2027, artsnb a commencé à colliger les données de recensement sur la population du Nouveau-Brunswick afin d'assurer que la proportion des membres des jurys de pairs qui s'identifient avec des groupes en quête d'équité corresponde à la diversité de la population du Nouveau-Brunswick.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : 33 % des membres des jurys d'artsnb s'identifient avec les groupes en quête d'équité (33 % atteint en 2023-2024)

Pour l'année 2024-2025, artsnb observe qu'environ un membre de jury sur trois (33 %) s'identifie avec des groupes en quête d'équité et la diversité du Nouveau-Brunswick.

Mesure : Diversité des récipiendaires des Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts

CIBLE : En 2023-2024, créer une catégorie Artiste autochtone qui s'ajoute aux Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts (PLG)

Suite à la recommandation du Cercle des Aîné.es, artsnb veut créer une nouvelle catégorie de prix réservée aux artistes autochtones, afin d'augmenter la diversité des lauréat.es des PLG.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : artsnb a remis un premier prix dans la catégorie pour les artistes autochtones au sein des PLG

Le tout premier Prix de l'artiste autochtone des Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts a été remis à Tara Francis.

Le Prix de l'artiste autochtone est maintenu pour le prochain appel à candidatures pour les prix de 2026.

AXE 2

ENGAGEMENTS, RAYONNEMENT ET PARTENARIATS

Résultat : Augmenter notre présence et notre engagement dans les communautés au Nouveau-Brunswick en portant une attention particulière aux communautés autochtones et aux groupes en quête d'équité

Mesure : Nombre de visites en personne, d'ateliers et de réunions du Conseil d'administration dans diverses régions du Nouveau-Brunswick

CIBLE : D'ici 2026-2027, artsnb noue des liens avec les artistes au moyen d'une série d'activités en personne :

- › 3 visites à des associations multiculturelles
- › 8 visites dans des communautés des Premières Nations

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : artsnb a rejoint des artistes au moyen d'une série d'activités en personne :

- | | |
|----|---|
| 12 | visites dans des communautés des Premières Nations |
| 4 | visites à des associations communautaires et événements artistiques |

- › **3 visites à des associations 2ELGBTQIA+**
- › **2 visites à d'autres associations communautaires**
- › **3 visites dans diverses régions du Nouveau-Brunswick**
- › **3 réunions du conseil d'administration dans des régions autres que Fredericton**

La stratégie de rayonnement d'artsnb comprend des activités en ligne et en personne qui rejoignent les artistes professionnel.les dans leur propre région du Nouveau-Brunswick, en ciblant particulièrement les artistes qui font face à des obstacles à l'accès à nos programmes de subventions. Vous trouverez ci-dessous plus de renseignements sur les activités d'artsnb en ligne.

Pour la première fois, artsnb a commandité la publication en français et en anglais d'un article par Hill Stratégies Recherche sur le nombre d'artistes au Nouveau-Brunswick conjointement avec le ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture. L'article a été vu 2812 fois.



Les membres du Conseil se sont réunis en mai 2024 au Carrefour Beausoleil à Miramichi. Sur la photo, de gauche à droite : Darren McLeod, Jalianne Li, Phyllis Grant, l'honorable Réjean Savoie, Ministre responsable de la Société de développement régional, Jennifer Bélanger, Vanessa Moeller, Domenic Bro, Jean-Pierre Caissie (ex-officio, artsnb) et Cheryl Lavigne (artsnb). Absente au moment de la photo : Jason Guerette, César Suárez, Ysabelle Vautour et Lori-Jean Wallace (ex-officio, GNB).

- 4 visites dans diverses régions du Nouveau-Brunswick (Shippagan, Miramichi, Metepenagiag et Moncton)**
- 1 réunion du conseil d'administration dans des régions autres que Fredericton**

Durant la période visée par ce rapport, le Conseil d'administration d'artsnb s'est rassemblé en personne pour deux réunions, soit à Miramichi et à Fredericton. Pendant la rencontre de mai dans le nord-est de la province, le Conseil en a profité pour proposer deux rencontres avec la communauté, la première au Parc historique de Metepenagiag et la deuxième au Carrefour Beausoleil. Les deux autres rencontres du Conseil ont eu lieu en visioconférence.

Emilio Bonnell, chargé du rayonnement autochtone d'artsnb s'est rendu dans 9 communautés des Premières Nations lors de 11 visites dans le cadre de pow-wow, d'ateliers et d'activités de rayonnement : Metepenagiag, Elsipogtog, Neqotkuk, Bilijk, Natoaganeg, Sitansisk, Esgenooôpetitj, Ugpiganjig, Oinpegitjoig. De plus, Emilio a participé à la conférence du tourisme autochtone du Nouveau-Brunswick, organisé par Joint Economic Development Initiative et Indigenous Tourism Association of New Brunswick afin de prendre part aux conversations et de créer de nouvelles connections.

En partenariat avec l'Association acadienne des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick, artsnb a organisé une simulation de jury à Moncton.

De plus, des sessions d'information sur les programmes d'artsnb ont été livrées en personne par l'équipe d'artsnb :

- › **Dans le cadre du Arts Atlantic Symposium**
- › **Lors de l'assemblée générale annuelle de Métiers d'art NB**
- › **À la bibliothèque publique de Moncton**
- › **Aux étudiant.es du programme Wabanaki Visual Arts du New Brunswick College of Craft and Design**
- › **À la Writers Federation of New Brunswick**
- › **Au Hub City Theatre**

Résultat : renforcer les liens avec les artistes et leur fournir l'information nécessaire à leur épanouissement et leur succès sur le long terme

Mesure : Nombre de visites et d'abonnements en ligne

CIBLE : D'ici 2026-2027, augmenter de 5 % par an le nombre total de visites et d'abonnements en ligne

Afin de connaître l'impact de notre présence en ligne et de notre engagement avec la communauté artistique, artsnb a commencé à compiler le nombre total de visites à son site web, d'abonnements sur les réseaux sociaux (Facebook et Instagram) et à son bulletin électronique.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : Une augmentation de 11,3 % des visites du site web et d'abonnements en ligne depuis la période précédente (65 802 en 2024-2025 contre 59 145 en 2023-2024)

Durant la période visée par ce rapport, le nombre de visites du site web d'artsnb est passé en un an de 48 837 à 54 438, soit une augmentation de 10,3 %. Durant la même période, le nombre d'abonnements aux réseaux sociaux et au bulletin de nouvelles a augmenté, respectivement, de 3,1 % pour Facebook (5353), 17,9 % pour Instagram (3396) et 10,9 % pour notre bulletin (2615). veuillez consulter les tableaux 1 et 2.

Nombre de visites et d'abonnements en ligne

TABLEAU 2 : Abonnements

	Facebook	Instagram	Bulletin de nouvelles
2024-2025	5 353 (+3,1%)	3396 (+17,9%)	2 615 (+10,9%)
2023-2024	5 189 (+7,3%)	2 789 (13,8%)	2 330 (+10,8%)
2022-2023	4 812 (+31%)	2 404 (+21,2%)	2 079 (+10,7%)
2021-2022	3 672 (+2,1%)	1 983 (+28,7%)	1 878 (+227,7%)

TABLEAU 1 : Site web

	Sessions
2024-2025	54 438 (+10,3 %)
2023-2024	48 837 (+11,2 %)
2022-2023	43 384 (+4,5 %)
2021-2022	41 425 (+16 %)

Mesure : Nombre de participant.es aux activités de rayonnement en ligne

CIBLE : D'ici 2026-2027, augmentation de 5% par an du nombre de participant.es aux activités de rayonnement en ligne d'artsnb

Afin de connaître l'ampleur de nos efforts de communication en ligne, artsnb compile le nombre de participant.es à ses activités en ligne, soit les séances de Rencontres-éclair et les Midi-causeries.

À NOTER: Comme l'organisation du gala de remise des Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts et la promotion de ses lauréat.es occasionnent des charges supplémentaires à l'équipe chaque deux ans, artsnb consacre ainsi moins de temps aux autres activités de communications.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : Une diminution de 43,4 % des participant.es aux activités de rayonnement en ligne depuis la période précédente (173 en 2024-2025 contre 248 en 2023-2024)

Les Rencontres-éclair, une initiative qui a vu le jour en 2020, demeurent populaires auprès des personnes candidates aux programmes de subvention. 85 personnes ont ainsi eu la possibilité de poser des questions au sujet des programmes d'artsnb à des agent.es de programme, dans un climat convivial sur Zoom, les 2^e et 4^e jeudis de chaque mois.

Contrairement à 2023-2024 où il y en a eu quatre, artsnb a tenu un seul Midi-causerie durant la période visée par ce rapport. Cette présentation, donnée en français le 19 février 2025 et en anglais le lendemain par André Gallant et Christian Clavette, a permis aux 88 participant.es d'en apprendre davantage sur le droit d'auteur et l'intelligence artificielle à l'intention des artistes.

Mesure : Quantité de matériel promotionnel en distribution

CIBLE : D'ici 2026-2027, la distribution de matériel promotionnel à travers la province demeure au niveau de 1000 par an

Pour artsnb, il est primordial de rejoindre les artistes et le public en distribuant des outils promotionnels dans la province.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : Au moins 1000 dépliants et affiches ont été distribués (contre 3120 en 2023-2024)

En 2024-2025, artsnb a produit un nouveau dépliant pour promouvoir ses programmes et annoncer les nouveaux montants maximums.

De plus, artsnb a produit une nouvelle affiche et un nouveau dépliant pour célébrer les lauréat.es 2024 des Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts (PLG) et pour faire la promotion de ce programme de prix.

Résultat : Célébrer et mettre en valeur le travail des artistes du Nouveau-Brunswick

Mesure : Nombre d'artistes en vedette dans la série Artistes en vedette sur le blogue d'artsnb

CIBLE : D'ici 2026-2027, le nombre d'artistes en vedette dans la série sur le blogue se maintient à 9 par année

La série Artistes en vedette met en rotation les diverses disciplines, expériences, cultures, langues et régions d'artistes de partout dans la province. Depuis son lancement en 2014, cette série sur notre blogue fait la promotion du travail des artistes, sert d'inspiration et sensibilise aux réalisations des artistes rendues possibles grâce au soutien des subventions d'artsnb. Chaque année, artsnb émet un appel sollicitant des artistes intéressé.es à participer à cette série de blogues..

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : 6 artistes et collectifs ont participé à la série de blogues Artistes en vedette (contre 9 artistes en 2023-2024)

Des artistes de différentes disciplines, de multiples régions et qui représentent la diversité du Nouveau-Brunswick ont été mis en vedette. Ce sont Terry Graff, Nyassa Munyonge, Mélanie Paulin, Jared Betts, Tracey Richard, le collectif Concert Time Collective (Labib Palis et Natalia Bohorquez). Des extraits de ces blogues apparaissent dans le présent rapport annuel. Le nombre de blogues peut fluctuer selon le calendrier des activités de communications de l'année.

Accédez à tous les blogues de la série Artistes en vedette à : <https://artsnb.ca/web/category/blogue/?lang=fr/>

Mesure : Nombre de visites aux blogues de la série Artistes en vedette sur le site web d'artsnb

CIBLE : D'ici 2026-2027, augmentation de 5 % par année du nombre de visites aux blogues de la série Artistes en vedette sur le site web d'artsnb



L'exposition *Situations of Liminality and Transformation* : des œuvres de Jared Betts et Sheri Rush en montre au Epiphany Center for the Arts à Chicago. Photo : gracieuseté de l'artiste.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : Une augmentation de 45 % des visites de la série de blogues Artistes en vedette a été recensée sur le site web depuis la période précédente (896 en 2024-2025 contre 618 en 2023-2024)

Cette série continue de faire rayonner et de célébrer les artistes du Nouveau-Brunswick tout en faisant la promotion des programmes d'artsnb. En plus du nombre de visites sur le site web, cette série circule également dans les réseaux sociaux (sur Facebook et Instagram) :



11017 vues, soit une diminution de 39,4 % par rapport à 2023-2024).



Fait à noter qu'il y a eu 3 blogues en moins en 2024-2025 que l'année précédente.

SYMPORIUM PETAPAN: FIRST LIGHT SYMPOSIUM : Jean-Pierre Caissie, directeur général d'artsnb, a participé à Petapan: First Light Symposium. Ce rassemblement autochtone bisannuel et organisé par notre partenaire stratégique Mawi'Art Wabanaki Artist Collective, s'est déroulé à Charlottetown en juin 2024. De merveilleuses occasions de rencontres et de réseautage ont eu lieu pour les artistes autochtones des provinces Atlantiques.



Un des événements phare du rassemblement Petapan est le défilé de mode de designers autochtones. artsnb participait à Petapan, organisé par Mawi'Art Wabanaki Artist Collective, à l'Île-du-Prince-Édouard en juin 2024.



Des membres et partenaires des arts et de la culture de la région de Fredericton sont rassemblés au Charlotte Street Art Centre pour discuter des récents succès et défis du secteur des arts et de la culture lors de rencontres avec le Conseil des arts du Canada.

ACCUEIL DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA AU NOUVEAU-BRUNSWICK : En septembre 2024, artsnb a accueilli à Dieppe et Fredericton la directrice et cheffe de la direction du Conseil des arts du Canada, Michelle Chawla, et la directrice générale des programmes de subventions aux arts, Lise Ann Johnson, pour des rencontres avec des artistes et des partenaires des arts et de la culture pour discuter des récents succès et défis du secteur des arts et de la culture. Ces échanges ont été francs et très stimulants, grâce au partage et à l'ouverture de la quarantaine de participant.es présent.es à chacune de ces rencontres.

CAMPAGNE DE PROMOTION DES LAURÉAT.ES DES PLG : Grâce au partenariat avec UNI Coopération financière et le Secrétariat aux langues officielles du Nouveau-Brunswick, artsnb a réussi à mener une campagne majeure de promotion des 4 lauréat.es des Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts. Quelle fierté !

Nombre total de Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises qui ont vu, visionné ou aperçu un élément promotionnel des Prix de la lieutenante-gouverneure: **736 423 impressions ou visionnements totaux.**

Les détails :

- › Nombre de Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises qui ont lu une publicité des PLG dans un des médias d'information de la province :
 - **245 900 impressions** au format papier
 - **409 003 impressions** au format numérique
- › Nombre de Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises qui ont vu une nouvelle au sujet des PLG en format numérique et/ou dans les médias sociaux :
 - **24 834 impressions** (pendant 9 jours en novembre 2024)
- › Nombre de Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises qui ont vu une nouvelle au sujet des PLG dans un autre format :
 - **56 686 impressions**

PARTENAIRES DES ACTIVITÉS EN 2024-2025 :

Gouvernement du Nouveau-Brunswick (ministère du Tourisme, Patrimoine et Culture, et le Secrétariat aux Langues officielles), Musique NB, Organismes publics de soutien aux arts du Canada (OPSAC), ArtsNL, ArtsNS, Innovation ÎPÉ, Mawi'Art Wabanaki Artist Collective, ArtsLink NB, Métiers d'Art NB, Association acadienne des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick, Galerie d'art Owens, Office de la propriété intellectuelle du Canada et UNI Coopération financière.



artsnb is proud to present

**THE LAUREATES OF
THE 2024 LIEUTENANT
GOVERNOR'S AWARDS**
FOR HIGH ACHIEVEMENT
IN THE ARTS



artsnb est fier de présenter
**LES LAURÉAT.ES
2024 DES PRIX DE LA
LIEUTENANTE-GOUVERNEURE**
POUR L'EXCELLENCE
DANS LES ARTS



New Brunswick

uni

arts nb

Une publicité parue dans les journaux Times & Transcript, Miramichi Leader et Acadie Nouvelle. Conception graphique : Norelice Mboutou.

AXE 3

DONNÉES, RECHERCHE, ANALYSE

Résultat : Raffiner notre compréhension des activités et des pratiques soutenues par artsnb par le biais de recherches et d'analyses

Mesures : taux de succès global de nos programmes

CIBLE : D'ici 2026-2027, faire augmenter de 2% par an le taux de succès de nos programmes

Le taux de succès global des programmes d'artsnb s'établit selon la proportion des demandes qui reçoivent la mention Recommandé par rapport au nombre total de demandes soumises auprès des programmes de financement d'artsnb.

Les demandes évaluées auprès des programmes d'artsnb reçoivent l'une des mentions suivantes :

- › **Recommandé** (reçoit du financement),
- › **Mérite** (recommandé par le jury mais ne reçoit pas de financement),
- › **Non recommandé** (ne reçoit pas de financement).

RÉSULTAT POUR 2024-2025: Une augmentation de 12,9 % du taux de succès de nos programmes (54,5 % en 2024-2025 contre 41,6 % en 2023-2024)

En 2024-2025, 781 demandes ont été évaluées dans l'ensemble des programmes d'artsnb (hormis les Prix de la lieutenante-gouverneure). Le montant total demandé aux programmes d'artsnb, quant à lui, était de 5 716 888,12 \$ en 2024-2025, ce qui représente une augmentation de 12,7 % par rapport à 2023-2024 (5 074 523,24 \$).

De ce montant, dans le cadre des programmes d'artsnb, la somme de **2 976 593,56 \$** a été accordée aux demandes qui ont reçu la mention Recommandé, hormis les Prix de la lieutenante-gouverneure. Cela représente une augmentation de **1 411 180,70 \$ par rapport à l'an dernier** (1 565 412,85 \$ en 2023-2024).

STATUT DE L'ARTISTE : artsnb s'engage à améliorer le statut socio-économique des artistes professionnel.les au Nouveau-Brunswick en participant aux démarches avec les associations d'artistes du Nouveau-Brunswick pour la mise en œuvre des recommandations du Rapport sur le statut de l'artiste. Ce rapport recommande 24 mesures pour améliorer le statut socio-économique des artistes.

Nyassa Munyonge, arts médiatiques

**Extrait du blogue d'artsnb :
Explorer l'identité et la communauté
grâce à ZOOMBA!**

« Avec ZOOMBA!, j'ai exploré les complexités de l'identité, en particulier la façon dont la race, la queerness et l'héritage culturel façonnent l'image que les gens ont d'eux-mêmes et les relations qu'ils entretiennent avec les autres. En tant qu'immigrante congolaise queer de deuxième génération, j'ai souvent eu du mal à concilier différentes parties de moi-même, me sentant à la fois partout et nulle part. [...] La bourse de Crédit d'artsnb m'a permis de m'immerger totalement dans la création de ZOOMBA! et je suis impatiente de voir comment ce projet va continuer à évoluer. »



Photo du tournage de la démo 2024 de ZOOMBA!
Photo : Nicolas Morin.

Les montants attribués en subventions ont plus que doublé, car le gouvernement a, dans le cadre de son budget 2024-2025, investi 1,5 millions de dollars supplémentaires par l'entremise du Fonds en fiducie pour l'avancement des arts.

Ces chiffres démontrent que l'année 2024-2025 a été une année record pour artsnb en terme :

- › **Du nombre de demandes**
- › **Des sommes totales demandées**
- › **Du nombre total des subventions recommandées**
- › **Et du financement total accordé**



La ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture, Tammy Scott Wallace et le directeur général d'artsnb, Jean-Pierre Caissie se sont rencontrés à la suite de l'annonce de l'augmentation du financement aux programmes d'artsnb par le biais de Fonds en fiducie pour l'avancement des arts. Ils admirent les œuvres d'artistes du Nouveau-Brunswick exposées à Ax : The Arts and Culture Centre of Sussex, en compagnie de la directrice générale Alison Murphy.

Résultat : Raffiner notre compréhension des activités et des pratiques soutenues par artsnb par le biais de recherches et d'analyses

Mesure : Pourcentage de personnes candidates qui s'identifient aux communautés en quête d'équité et à la diversité du Nouveau-Brunswick

CIBLE : D'ici 2026-2027, le pourcentage des personnes candidates qui s'identifient aux communautés en quête d'équité correspond aux données de Statistique Canada pour le Nouveau-Brunswick et à la diversité du Nouveau-Brunswick* :

- › 57 % sont des femmes et des personnes non-binaires
- › 32 % sont des francophones (c.-à-d. de langue officielle minoritaire)
- › 5 % sont des autochtones
- › 5 % font partie de groupes racialisés
- › 13 % sont des immigrantes au Canada
- › 36 % sont âgées de 55 ans ou plus
- › 4 % de la population du Canada s'identifie comme 2ELGBTQIA+ (comme il n'existe aucune donnée pour les artistes en particulier, artsnb se sert de données figurant dans le rapport « Coup d'œil sur le Canada 2023 population 2ELGBTQ+ » de Statistique Canada.)
- › 36,5 % des personnes du Nouveau-Brunswick ont un handicap (comme il n'existe aucune donnée pour les artistes en particulier, artsnb se sert de données figurant dans le rapport Nouvelles données sur l'incapacité au Canada de Statistique Canada pour 2022.)

Sauf si indication contraire, artsnb utilise les données de Hill Stratégies Recherche mentionnées ci-dessus pour les comparer avec l'outil d'auto-identification volontaire (AIV) d'artsnb afin de repérer et d'éliminer les obstacles à l'accès à nos programmes pour les groupes en quête d'équité.

RÉSULTAT POUR 2023-2024 : Données récoltées le 1^{er} mai 2025, en pourcentage du nombre total de réponses colligées dans l'AIV pour les personnes candidates depuis le début de la collecte de ces données en 2022 :

- › 66,3 % de l'ensemble des personnes candidates qui ont rempli l'AIV s'identifient comme femmes ou personnes non binaires
 - 54 % comme femmes et
 - 9 % comme personnes non binaires ou non genrees
- › 35,4 % sont des francophones
- › 9,9 % s'identifient comme autochtones
- › 16,7 % font partie de groupes racialisés
- › 13,5 % s'identifient comme immigrantes de première génération au Canada
- › 18,2 % s'identifient comme immigrantes de deuxième ou de troisième génération
- › 15,6 % sont âgées de 55 ans ou plus
- › 33,6 % sont des artistes qui s'identifient aux communautés 2ELGBTQIA+
- › 36,9 % s'identifient comme personnes ayant un handicap

Mis en œuvre au mois d'août 2022, l'outil d'auto-identification volontaire (AIV) recueille des données démographiques au sujet des personnes candidates auprès d'artsnb et permet de mieux comprendre le profil des personnes qui demandent des subventions auprès d'artsnb.

* Hill Stratégies Recherche a compilé ces données concernant les artistes du Nouveau-Brunswick en s'appuyant sur les données de 2021 issues du recensement et de sondages de Statistique Canada.



artsnb a rencontré des partenaires de la Première Nation de Matawaskiye. Sur la photo, de gauche à droite : Jean-Pierre Caissie (directeur général, artsnb), Natasha Sacobie (facilitatrice des arts et cultures autochtones, artsnb), France Chassé (Services à l'enfance et aux familles, Matawaskiye), Louise Ouellette (directrice de la formation, de l'éducation et du social, Matawaskiye), Sue Bélanger (cogérante, Little Feathers Early Learning Centre, Matawaskiye), Kelly Poirier (cogérante, Little Feathers Early Learning Centre, Matawaskiye), Alex Bernard (coordinateur de l'infrastructure/Application des règlements, Matawaskiye), et Micheline Plante (directrice de la santé, Matawaskiye). Absente au moment de la photo : cheffe Patricia Bernard.

AVERTISSEMENT : Les données obtenues grâce à l'outil d'AlV présentent des limitations. Comme l'outil d'AlV n'est pas obligatoire, les données recueillies risquent ne pas représenter fidèlement la réalité. De plus, rien ne confirme que les réponses sont véridiques. La qualité des données n'est donc pas assurée. Il n'est pas recommandé de tirer des conclusions des résultats de cet outil, uniquement des observations.

DISTRIBUTION DES DEMANDES ET DES SUBVENTIONS SELON LA DISCIPLINE ARTISTIQUE

Dans la section *Regard sur l'année* du présent rapport, vous trouverez les détails des subventions demandées et accordées en 2024-2025, y compris :

- › Le pourcentage des demandes selon les disciplines artistiques et les régions
- › Les taux de succès en pourcentage et le nombre de demandes, selon les programmes
- › Le nombre de premières demandes auprès des programmes d'artsnb
- › Le nombre de bénéficiaires qui, pour la première fois, reçoivent un octroi

artsnb continue de livrer des données plus précises sur la distribution des demandes et des subventions selon la discipline artistique. Chacun des communiqués de résultats des évaluations d'artsnb comprend un tableau qui présente le nombre de demandes, le nombre de subventions accordées, les sommes demandées, les sommes accordées et le taux de succès en fonction de chaque discipline artistique. Ces renseignements permettent à artsnb de cerner les besoins d'activités de rayonnement tout en fournissant des outils au secteur pour analyser la distribution du financement d'artsnb par l'entremise du Fonds en fiducie pour l'avancement des arts.

Mesure : Pourcentage des bénéficiaires de subventions d'artsnb qui s'identifient à des communautés en quête d'équité et à la diversité du Nouveau-Brunswick

CIBLE : D'ici 2026-2027, le pourcentage des bénéficiaires de subventions d'artsnb qui s'identifient à des communautés en quête d'équité correspond aux données de Statistique Canada pour le Nouveau-Brunswick et à la diversité du Nouveau-Brunswick* :

- › **57 % sont des femmes et des personnes non-binaires**
- › **32 % sont des francophones**
(c.-à-d. de langue officielle minoritaire)
- › **5 % sont des autochtones**
- › **5 % font partie de groupes racialisés**
- › **13 % sont des immigrantes au Canada**
- › **36 % sont âgées de 55 ans ou plus**
- › **4 % de la population du Canada 2ELGBTQIA+**
(comme il n'existe aucune donnée pour les artistes en particulier, artsnb se sert de données figurant dans le rapport « Coup d'œil sur le Canada 2023 population 2ELGBTQ+ » de Statistique Canada.)
- › **36,5 % des personnes du Nouveau-Brunswick ont un handicap** (comme il n'existe aucune donnée pour les artistes en particulier, artsnb se sert de données figurant dans le rapport *Nouvelles données sur l'incapacité au Canada de Statistique Canada* pour 2022.)

Sauf si indication contraire, artsnb utilise les données de Hill Stratégies Recherche mentionnées ci-dessus pour les comparer avec l'outil d'auto-identification volontaire (AIV) d'artsnb afin de repérer et d'éliminer les obstacles à l'accès à nos programmes pour les groupes en quête d'équité.

* Hill Stratégies Recherche a compilé ces données concernant les artistes du Nouveau-Brunswick en s'appuyant sur les données de 2021 issues du recensement et de sondages de Statistique Canada.

RÉSULTAT POUR 2023-2024 : Données récoltées le 1^{er} en pourcentage des bénéficiaires qui ont rempli l'AIV depuis le début de la collecte de ces données en 2022 :

- › **71,6 % des bénéficiaires s'identifient comme femmes ou personnes non binaires**
 - **59,4 % comme femmes et**
 - **12,2 % comme personnes non binaires ou non genrées**
- › **38,2 % sont des francophones**
- › **6,5 % sont des artistes autochtones**
- › **11,3 % sont des artistes d'identité racialisée**
- › **9,9 % sont des artistes d'une communauté immigrante de première génération**
- › **18 % sont des artistes immigrantes de deuxième ou de troisième génération**
- › **21,2 % sont des artistes âgées de 55 ans ou plus**
- › **38,3 % sont des artistes qui s'identifient aux communautés 2ELGBTQIA+**
- › **34,4 % sont des artistes qui vivent avec un handicap**

AVERTISSEMENT : Les données obtenues grâce à l'outil d'AIV présentent des limitations. Comme l'outil d'AIV n'est pas obligatoire, les données recueillies risquent de ne pas représenter fidèlement la réalité. De plus, rien ne confirme que les réponses sont véridiques. La qualité des données n'est donc pas assurée. Il n'est pas recommandé de tirer des conclusions des résultats de cet outil, uniquement des observations.

Mélanie Paulin, arts visuels**Extrait du blogue d'artsnb :
J'ai toujours créé...**

« La résidence m'a non seulement donné le temps et l'espace nécessaires pour développer mon travail, mais elle m'a également permis d'impliquer le public. J'ai invité les participant.es à contribuer à la création de deux tapis hookés de 2,5 mètres de haut, en utilisant leurs propres vêtements usagés. En passant des heures à hooker ensemble, nous avons réfléchi au rythme de la création et à la façon dont les vêtements sont devenus des produits jetables. Cet acte de fabrication lente et partagée contraste avec l'industrie de la mode rapide et constitue un élément clé de l'objectif de mon projet, qui est d'encourager la communauté et la responsabilité environnementale par le biais de l'art. »

Mélanie Paulin devant le début de son œuvre *The Water We wear* dans la cadre d'une résidence au Centre des arts et de la culture de Dieppe, 2024. Photo : gracieuseté de l'artiste.



AXE 4

FINANCEMENT, RESSOURCES, ACCÈS

Résultat : Renforcer la capacité, la formation et les ressources d'artsnb pour mieux servir la communauté artistique et pour optimiser la charge de travail de l'équipe

Mesure : Nombre de visites à la section FAQ du site web d'artsnb

CIBLE : D'ici 2026-2027, une augmentation de 5% par an des visites à la section FAQ du site web d'artsnb

En juillet 2023, artsnb a mis en ligne une nouvelle section Foire aux questions (FAQ) sur son site web. La section a été mise au point en utilisant les questions les plus fréquemment posées par les personnes candidates au cours des dernières années. Les personnes candidates peuvent ainsi trouver réponse à la plupart de leurs questions dans cette section, sans avoir à rejoindre le personnel d'artsnb.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : 1380 visites sur la page FAQ du site web (première année complète de récolte des données).

La mise en ligne de cette section du site web d'artsnb contribue à l'optimisation de la charge de travail des agent.es de programme tout en aidant à démystifier le processus de demande.

Mesure : Nombre de visites aux sommaires des rétroactions des jurys de pairs sur le site web

CIBLE : D'ici 2026-2027, une augmentation de 5% par an des visites à la page Rétroaction du jury de pairs du site web d'artsnb

Depuis octobre 2023, après avoir dévoilé les résultats des évaluations des dates limites de ses programmes, artsnb compile les commentaires constructifs généraux

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : 1236 visites de la section Rétroaction du jury de pairs du site web d'artsnb (première année complète de récolte des données)

La page Rétroaction du jury de pairs sur le site web d'artsnb permet aux artistes de se renseigner sur le processus d'évaluation par jury et donne aux personnes candidates un outil essentiel pour renforcer leur prochaine demande auprès des programmes d'artsnb.

et les recommandations tirées de l'évaluation du jury de pairs. Ce sommaire de la rétroaction est ensuite affiché sur le site web. Cette nouvelle initiative remplace le processus de rétroaction personnalisée des jurys et résume les commentaires issus des discussions du jury de pairs. Ces commentaires rendus anonymes ne concernent pas nécessairement toutes les demandes déposées mais donnent un aperçu du processus d'évaluation par le jury et ont pour objectif de renforcer les prochaines demandes de subvention.

Depuis la mise en place de cette initiative, au lieu d'offrir une rétroaction personnalisée uniquement aux personnes candidates qui en font la demande, le sommaire de la rétroaction est maintenant publié et disponible au grand public et à toutes les éventuelles personnes candidates.

De plus, cette page permet de diminuer la charge de travail des agent.es de programmes, qui n'offrent plus une rétroaction individuelle à chaque demande, ce qui exigeait des appels à toutes les personnes candidates qui avaient sollicité une rétroaction du jury.

Résultat : Améliorer nos programmes et optimiser nos processus afin d'améliorer l'accès au financement et aux ressources pour la création, la production et la diffusion des arts

Mesure : Nombre de séances de consultation avec les artistes et les parties prenantes aux fins de révision des programmes

CIBLE : D'ici 2026-2027, tenir 3 consultations par année auprès de parties prenantes dans le cadre de la révision continue des programmes

artsnb a adopté un processus continu de révision de ses programmes et compte beaucoup sur la consultation des parties prenantes des arts et de la culture au Nouveau-Brunswick dans ce processus. En entretenant une discussion continue avec les artistes et les regroupements d'artistes du Nouveau-Brunswick, artsnb estime pouvoir mieux adapter et améliorer ses programmes.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : 3 séances de consultation auprès de parties prenantes : Cercle des Aîné.es, Mawi'art Wabanaki Artist Collective et Association acadienne des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick

Ces sessions s'ajoutent aux cinq rencontres en 2023-2024 lors desquelles l'équipe d'artsnb a rencontré : ArtsLink NB, New Brunswick Disability Art Collective, New Brunswick Black Artists Alliance, Métiers d'art NB et le Conseil d'administration d'artsnb.

Labib Palis et Natalia Bohórquez, musique

Extrait du blogue d'artsnb : Concert Time Collective : Développer une communauté de musique classique à Miramichi

« Concert Time Collective a vu le jour en 2021 avec trois musicien.nes classiques nouveaux.elles arrivant.es venus de différents endroits qui se sont rencontrés à Miramichi et qui voulaient jouer de la musique. [...] Notre objectif est de contribuer à la culture variée de Miramichi en transformant des lieux du quotidien en espaces de concert, pour créer des opportunités de concert pour notre nouvelle localité et faire progresser nos carrières musicales sans avoir à nous relocaliser dans de plus grands centres urbains. »



De gauche à droite : Labib Palis, Olive Bestvater, Estelle Salmon, Natalia Bohórquez et Franky Corcoran en concert dans une bibliothèque de la région de Miramichi. Crédit photo : Chandler Martin.

Depuis 2022-2023, artsnb exécute son plan de révision des programmes afin de simplifier les lignes directrices, d'améliorer l'accès des artistes aux programmes et d'optimiser la charge de travail du personnel d'artsnb.

Cette révision s'est poursuivie en 2024-2025, et le programme de Création a été remanié pour que le nombre de catégories diminue de 3 à 2; il y aura dorénavant une catégorie pour les artistes professionnel.les en début de carrière et une autre pour les artistes professionnel.les qui sont plus avancé.es dans leur carrière.



Les membres du Cercle des Ainé.es d'artsnb se sont rassemblé.es au Parc historique de Metepenagig en mai 2024. Sur la photo de gauche à droite : Domenic Bro (président d'artsnb), George Paul, Judie Acquin, Barb Nicholas, Phyllis Grant, Jean-Pierre Caissie (directeur général d'artsnb). Absent au moment de la photo : Hubert Francis.

ACCÈS DES PERSONNES IMMIGRANTES AUX PROGRAMMES DE SUBVENTION D'ARTSNB

L'année 2024-2025 a été la première année complète où artsnb a accepté les demandes de financement faites par des personnes immigrantes dont la demande de statut de résidence permanente est en voie de traitement et qui habitent depuis au moins 12 mois au Nouveau-Brunswick. Il est impossible pour le moment de savoir combien de personnes candidates ont ce profil dans le système de demandes en ligne, car la fonction d'extraction de ces données n'est pas encore programmée.

Mesure : Sommes investies dans les programmes d'Accessibilité et d'Équité (programmes Soutien à l'accès aux services et Aide à la production d'une demande)

CIBLE : D'ici 2026-2027, une augmentation de 25 % des fonds affectés aux programmes d'Accessibilité et d'Équité (programmes Soutien à l'accès aux services et Aide à la production d'une demande)

Les programmes Soutien à l'accès aux services et Aide à la production d'une demande sont conçus pour offrir aux artistes du Nouveau-Brunswick un meilleur accès aux programmes de subventions d'artsnb. Ces deux programmes offrent un soutien financier supplémentaire aux personnes qui évoquent des obstacles précis les empêchant de réaliser les activités proposées dans leur demande ou des obstacles concernant le processus de candidature comme tel.

Le programme de Soutien à l'accès aux services est conçu pour offrir un financement supplémentaire aux bénéficiaires de subventions qui font connaître le soutien spécifique à leur handicap qui sera nécessaire pour réaliser les activités proposées.

Des fonds du programme d'Aide à la production d'une demande peuvent être affectés à des services et du soutien comme ceux qui suivent, sans s'y limiter : élaboration de la demande, traduction du langage gestuel vers le français ou l'anglais écrit, traduction d'une langue autochtone vers le français ou l'anglais écrit, services généraux de transcription ou de révision et organisation de la documentation d'appui à la demande.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : Une augmentation de 24,5 % de l'investissement dans les programmes d'Accessibilité et d'Équité depuis la période précédente (1 743 \$ en 2024-2025 contre 1 400 \$ en 2023-2024)

Malgré l'augmentation indiquée entre les deux périodes, les fonds présentement disponibles au budget des programmes d'Accessibilité et d'Équité sont toujours sous-utilisés.

L'analyse de ces résultats souligne le besoin de promouvoir davantage ces programmes auprès des personnes candidates qui identifient des obstacles spécifiques à la réalisation de leurs activités proposées ou à l'égard du processus de candidature comme tel.



Dans le cadre d'une entente avec UNI Coopération financière, artsnb s'est occupé de la tenue du jury qui a évalué les candidatures reçues dans le cadre du concours des Prix littéraires Antonine-Maillet—Acadie Vie de 2024. Sur la photo, de gauche à droite : Domenic Bro (président d'artsnb), la finaliste Xénia Gould, la lauréate Sonya Malaborza, le finaliste Paul Bossé et Jean-Pierre Caissie (directeur général d'artsnb). Crédit photo : Isjaki Studio.

Résultat : Assurer les meilleurs délais d'annonce des résultats après les dates limites des programmes

Mesure : Nombre de mois depuis les dates limites des programmes avant l'annonce des résultats des évaluations

CIBLE : D'ici 2026-2027, les délais depuis les dates limites des programmes avant l'annonce des résultats des évaluations sont les suivants :

- › 2 mois après les dates limites des programmes de Développement de carrière et d'Artiste en résidence
- › 3 mois pour tous les autres programmes

Les personnes candidates peuvent s'attendre à recevoir les résultats des évaluations des jurys de pairs dans ces délais stricts, qui ont été établis en tenant compte du fait que les artistes doivent organiser leur parcours professionnel en fonction des activités à prévoir et des ressources financières disponibles.

RÉSULTAT POUR 2024-2025 : Les délais établis pour l'annonce des résultats des programmes ont été respectés à 100 %

artsnb met un point d'honneur à gérer efficacement les programmes de financement offerts aux artistes professionnels par l'entremise du Fonds en fiducie pour l'avancement des arts.

La conformité aux délais établis pour l'annonce des résultats des évaluations est un élément clé de la gestion des 20 dates limites annuelles, du bon fonctionnement de l'organisation et de l'exécution du rôle essentiel d'artsnb au sein de l'écosystème artistique au Nouveau-Brunswick.

AUGMENTATION DU FINANCEMENT AUX PROGRAMMES

Dans son budget 2024-2025, le gouvernement provincial a annoncé que le financement des programmes d'artsnb verrait croître son budget grâce à une augmentation substantielle du Fonds en fiducie pour l'avancement des arts, faisant passer l'allocation de 1,2 millions de dollars à 2,7 millions de dollars.

De plus, artsnb a également distribué davantage de fonds grâce à deux partenariats :

- › Depuis 2023-2024, le ministère Tourisme, Patrimoine et Culture investit une somme supplémentaire dans la livraison du programme remanié d'Artiste en résidence, pour ainsi répondre à une recommandation du rapport du Groupe de travail du Premier ministre sur le statut de l'artiste.
- › UNI Coopération financière a contribué financièrement à la présentation des quatre Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts dans le cadre d'une entente de partenariat.

Autres activités

Réunions du conseil d'administration et des comités :

Le conseil d'administration s'est réuni à quatre reprises au cours de l'année : en personne à Miramichi et à Fredericton, et en ligne également.

Le comité Exécutif et des finances s'est réuni sept fois.

Le comité des Programmes et jurys s'est réuni cinq fois, **le comité des Nominations** une fois et **le comité des Partenariats** deux fois.

Le Cercle des Aîné.es s'est réuni à quatre reprises.

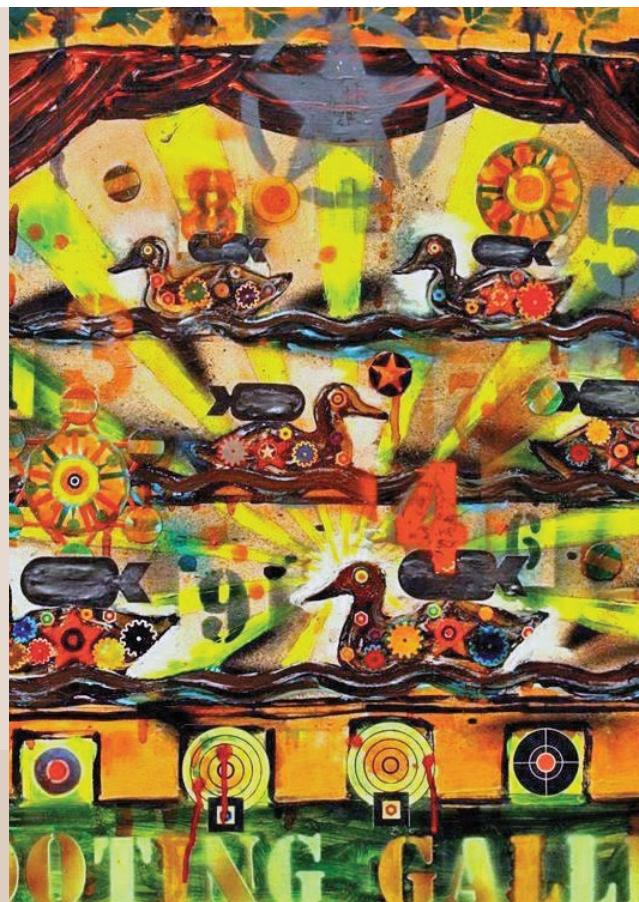
Terry Graff, arts visuels

Extrait du blogue d'artsnb :

L'art, une catharsis mue par l'humour et l'horreur

« En 2019, j'ai reçu une bourse de Création d'artsnb [...] qui m'a permis de créer plus de 1000 œuvres – dessins, collages, peintures, assemblages et sculptures – un corpus d'oiseaux de guerre que j'ai intitulé la série Warbirds. [...] En intégrant les oiseaux aux machines et au bagage de la culture humaine, je voulais décrire l'anthropocentrisme que nous appliquons aux êtres non-humains, et comment nous avons modifié et manipulé la nature à des fins humaines. Mieux encore, c'était un moyen de nous mettre devant un miroir, une allégorie de ce que nous avons fait aux écosystèmes de la terre. »

L'œuvre de Terry Graff *Warbirds Unlimited*, 2019, acrylique et collage sur panneau de bois, 66,04 X 82,55 cm. Collection : Woodstock Art Gallery. Photo : gracieuseté de l'artiste.



Membres des comités au 31 mars 2025

Comité Exécutif et des finances

- › Darren McLeod (président)
- › Jason Guerrette (1^{er} vice-président)
- › Phyllis Grant (2^e vice-présidente)
- › Jalianne Li (trésorière)

Comité des Programmes et jurys

- › Vanessa Moeller (présidente)
- › Jennifer Bélanger (vice-présidente)
- › Domenic Bro
- › Jason Guerrette
- › Jalianne Li
- › César Suárez
- › Ysabelle Vautour
- › Darren McLeod (membre d'office)

Comité des Nominations

- › Domenic Bro (président)
- › Jason Guerrette (vice-président)
- › Phyllis Grant
- › Jalianne Li
- › César Suárez
- › Ysabelle Vautour
- › Darren McLeod (membre d'office)
- › Jean-Pierre Caissie (membre d'office)

Comité des Partenariats

- › Darren McLeod (président)
- › Ysabelle Vautour (vice-présidente)
- › Domenic Bro
- › Jalianne Li
- › Jean-Pierre Caissie (membre d'office)
- › Audrée Hamelin-St-Amour (membre d'office)

Cercle des Aîné.es

- › Judie Acquin
- › Hubert Francis
- › Barb Nicholas
- › George Paul
- › Phyllis Grant (membre d'office)

Ressources humaines

Emilio Q. Bonnell a été embauché en octobre 2024 à titre de Chargé du rayonnement autochtone.

Natasha Sacobie a été embauchée en octobre 2024 à titre de Facilitatrice des arts et cultures autochtones, dans le cadre d'un projet en collaboration avec le Conseil des arts du Canada.

Nous tenons à souligner la grande contribution de Corrina Merasty Wapisiw Tipithimis Iskwew qui, à divers titres entre 2016 et 2024, a établi des ponts au nom d'artsnb avec les artistes et les communautés autochtones du Nouveau-Brunswick.

RAPPORT SPÉCIAL SUR LE FINANCEMENT ACCRU DU PROGRAMME REMANIÉ ARTISTE EN RÉSIDENCE

Le programme d'Artiste en résidence bénéficie d'un investissement particulier du gouvernement du Nouveau-Brunswick, afin de mettre en œuvre la recommandation 15 du rapport du Groupe de travail du Premier ministre sur le statut de l'artiste déposé en 2021. Le programme d'Artiste en résidence a été amélioré et simplifié au printemps 2023 et un investissement a été accordé par le gouvernement à partir d'avril 2023. Ainsi, artsnb a consacré les montants suivants pour appuyer les résidences d'artiste : 143 729 \$ en 2022-2023, puis de 369 818 \$ en 2023-2024 et 315 053 \$ en 2024-2025.

Programme Artiste en résidence - Survol de l'année 2024-2025

- › Nombre total de projets d'Artiste en résidence subventionnés en 2024-2025 : 57 (soit une augmentation de 138 % depuis 2022-2023)
- › Nombre d'artistes qui ont reçu une subvention pour un projet d'Artiste en résidence en 2024-2025 : 33 (soit une augmentation de 94 % depuis 2022-2023)
- › Nombre d'organismes qui ont reçu une subvention pour un projet d'Artiste en résidence en 2024-2025 : 24 (soit une augmentation de 287 % depuis 2022-2023)
- › Sommes investies dans le soutien aux projets d'Artiste en résidence en 2024-2025 : 315 053 \$ (soit une augmentation de 119 % depuis 2022-2023)
- › Nombre de projets subventionnés de résidences qui ont lieu au Nouveau-Brunswick : 40 (soit une augmentation de 122 % depuis 2022-2023)
- › Nombre de projets subventionnés de résidences qui ont lieu ailleurs au Canada : 10 (soit une augmentation de 83 % depuis 2022-2023)
- › Nombre de projets subventionnés de résidences qui ont lieu à l'extérieur du Canada : 10 (soit une augmentation de 43 % depuis 2022-2023)

RENOUVELLEMENT D'UNE ENTENTE AVEC LE CALQ

Le programme d'Artiste en résidence bénéficie d'un partenariat avec le Conseil des arts et des lettres du Québec pour encourager l'accueil d'artistes du Nouveau-Brunswick en résidence au Québec, et vice-versa. Le renouvellement de cette entente pour trois ans a été signé en février 2025.

PRIX DE LA LIEUTENANTE-GOUVERNEURE POUR L'EXCELLENCE DANS LES ARTS

Depuis 2009, les Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts reconnaissent la contribution exceptionnelle d'artistes du Nouveau-Brunswick. Ces quatre prix célèbrent et récompensent des artistes qui se sont distingué.es par l'excellence de leurs réalisations et leurs contributions remarquables aux arts et à la culture de la province. Des prix de 20 000 \$ sont décernés tous les deux ans. Le financement des prix a été assuré par le Fonds en fiducie pour l'avancement des arts et par le Partenaire présentateur UNI Coopération financière.



Les lauréat.es des Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts en compagnie de la lieutenante-gouverneure et de la Ministre du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture. Sur la photo de haut en bas et de gauche à droite : Marshall Button, l'honorable Isabelle Thériault, Phil Comeau, Tara Francis, son Honneur l'honorable Brenda Murphy et Valérie Sherrard. Photo : Bang-On Photography.

artsnb a eu le plaisir d'organiser un gala pour célébrer les lauréat.es 2024 des Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts. L'événement bisannuel très attendu a été accueilli par Son Honneur Brenda Murphy, Lieutenante-gouverneure du Nouveau-Brunswick, à la Résidence du gouverneur à Fredericton.

Au cours du gala animé par Domenic Bro, artiste et président sortant d'artsnb, et par Judie Acquin, artiste, éducatrice et membre du Cercle des Aîné.es d'artsnb, **Phil Comeau** a reçu le Prix en arts visuels, **Valerie Sherrard** le Prix en arts littéraires, **Marshall Button** le Prix en arts de la scène et **Tara Francis** le tout premier Prix de l'artiste autochtone. Vous trouverez plus de renseignements au sujet des lauréat.es dans les prochaines pages du présent rapport.

En plus de célébrer les quatre lauréat.es, le gala a également été l'occasion d'inaugurer une exposition de collectionArtNB avec des artistes autochtones de la Banque d'œuvres d'art du Nouveau-Brunswick, d'entendre la musique du pianiste Jorian Hapeman, de se laisser surprendre avec une performance de Céleste Godin, d'apprécier une lecture de Jennifer Houle et de visionner le documentaire *Belle-Île en Acadie* par Phil Comeau.

Comme le veut la tradition, quatre vidéo-portraits des lauréat.es ont été présentés en première lors de la cérémonie. Ces vidéo-portraits, créés pour mettre en valeur la pratique de ces artistes accomplis, ont été réalisés par le cinéaste Matthew Brown et sont disponibles sur la chaîne YouTube d'artsnb.

En plus d'accueillir UNI Coopération financière comme Partenaire présentateur, artsnb a pu compter cette année sur un appui du Secrétariat aux langues officielles du Nouveau-Brunswick pour promouvoir les Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts.



Des invité.es discutent avant que débute la cérémonie de remise des prix à la Résidence du gouverneur. Photo : Bang-On Photography.



Brenda Murphy, lieutenante-gouverneure du Nouveau-Brunswick (à gauche), félicite Tara Francis (à droite) suite à son discours de réception du prix de l'Artiste autochtone des Prix de la lieutenante-gouverneure pour l'excellence dans les arts. Photo : Bang-On Photography.



Partenaire présentateur

Marshall Button. Photo : Matthew Brown.



MARSHALL BUTTON

**Prix de la lieutenante-gouverneure
pour l'excellence dans les arts
Lauréat 2024 du Prix en arts de la scène**

« Lorsque je pense à un thème récurrent dans mon travail ou à une réflexion qui se présente souvent, j'en fais un résumé en deux mots : le Nouveau-Brunswick. Je suis fier d'avoir passé la plus grande partie de ma carrière ici. Oui, j'ai travaillé comme directeur artistique pendant dix ans en Ontario, et j'ai certainement voyagé un peu partout, mais je me sentais un peu en mission de faire connaître le Nouveau-Brunswick au reste du Canada. Je crois que je suis très privilégié et chanceux d'avoir pu appeler cet endroit mon chez-moi, mais aussi d'avoir pu célébrer ce qu'est ce chez-moi dans mon travail. »

L'acteur, metteur en scène et dramaturge Marshall Button est un professionnel indépendant de théâtre avec plus de 44 ans de pratique. Il est surtout connu pour sa création *Lucien*, dont la première a eu lieu à Theatre New Brunswick en 1986. Les cinq pièces de *Lucien* ont été jouées plus de 2 500 fois à l'étranger et dans toutes les provinces canadiennes.

Marshall a fondé The Comedy Asylum en 1981 et en a été le directeur artistique jusqu'en 1986. Il a été directeur artistique de l'Upper Canada Play-house à Morrisburg, en Ontario, de 1987 à 1996. En 1997, il a fondé L'Académie de théâtre du Capitol, un programme de formation théâtrale bilingue pour les enfants et les adultes, offert tout au long de l'année.

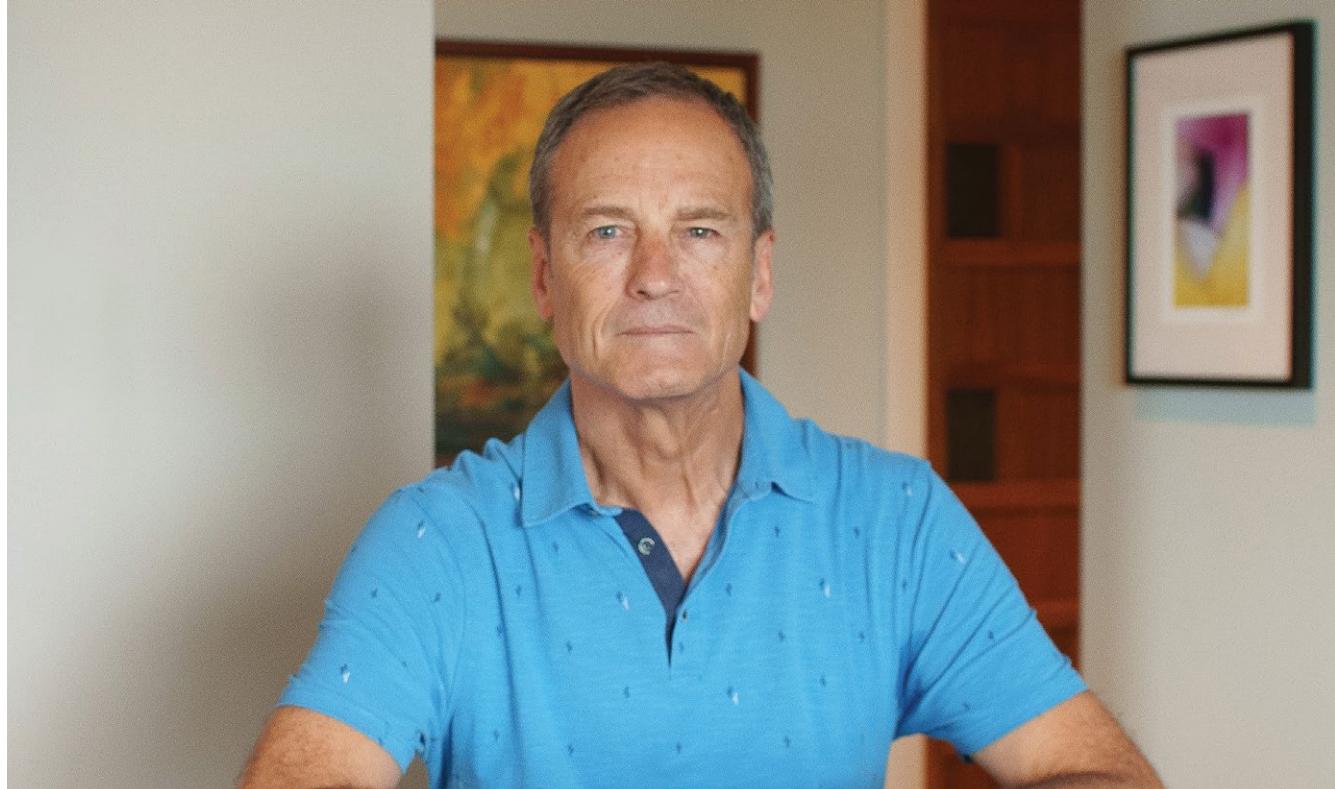
Marshall est également président et cofondateur du Festival de l'humour HubCap. Fondé en 2001, ce festival a pour mandat de présenter et de développer l'humour professionnel canadien. Depuis, le festival bilingue a évolué pour devenir ce qu'il est aujourd'hui : un événement culturel majeur dans le sud-est du Nouveau-Brunswick.

Marshall a été décoré, notamment, de l'Ordre du Nouveau-Brunswick et de l'Ordre de Moncton, et a reçu un doctorat honorifique de l'université St. Thomas. Il vit et travaille à Moncton, au Nouveau-Brunswick.



Marshall Button dans son personnage *Lucien*.
Photo : avec l'autorisation de l'artiste.

Phil Comeau. Photo : Matthew Brown.



PHIL COMEAU

**Prix de la lieutenante-gouverneure
pour l'excellence dans les arts
Lauréat 2024 du Prix en arts visuels**

« Pour faire un bon film, il faut que tu arrives à émouvoir les gens. Une œuvre d'art qui te fait ressentir rien, pour moi, c'est une perte de temps. Il faut vraiment qu'il y ait une réflexion derrière une œuvre, et qu'en la regardant, tu te mettes à réfléchir, et que tu éprouves des émotions. »

Phil Comeau est un cinéaste en documentaire et en fiction. Ses œuvres ont été projetées dans des festivals de cinéma du monde entier, remportant plus de 700 prix. Il habite à Moncton, au Nouveau-Brunswick.

Figure incontournable du cinéma acadien, Phil Comeau est un des témoins de l'Acadie contemporaine. Interrogeant l'histoire, la culture et l'identité, son œuvre constitue une remarquable fresque retracant la résilience et l'émancipation d'un peuple.

Reconnu pour sa capacité à raconter des histoires captivantes qui résonnent auprès du public, Phil déniche des personnages qui émeuvent tout en démontrant un rare talent pour simplifier des événements historiques complexes.

Pour sa contribution à la culture et au cinéma acadien, Phil a reçu nombreuses décorations dont l'Ordre du Canada, l'Ordre du Nouveau-Brunswick, et a récemment été promu au grade d'Officier de l'Ordre des arts et des Lettres de la France.



Phil Comeau (au centre) sur un plateau de tournage lors de la réalisation d'un de ses premiers films. Photo : avec l'autorisation de l'artiste.

Tara Francis. Photo : Matthew Brown.



TARA FRANCIS

**Prix de la lieutenante-gouverneure
pour l'excellence dans les arts
Lauréate 2024 du prix de l'artiste autochtone**

« Être artiste est une profession significative. Pour les artistes autochtones, je pense qu'elle nous donne une plateforme et un espace pour exprimer certaines des questions qui affectent les peuples autochtones; elle nous donne une voix pour exprimer ces questions et les exprimer d'une manière qui attire l'attention. »

Tara Francis est une artiste visuelle mi'kmaq de la Première nation d'Elsipogtog. Considérée comme maître dans l'art de l'ornementation en piquants de porc-épic, Tara est une artiste multidisciplinaire dont le travail comprend également le design de surfaces et la peinture.

Entremêlant dans son art ses voyages spirituels et artistiques, l'œuvre de Tara est imprégné de la connexion qu'elle entretient avec ses ancêtres par l'utilisation de techniques traditionnelles dans son art qu'elle applique à de nouvelles formes, tout en abordant les questions contemporaines qui touchent profondément son peuple et l'environnement. La touche contemporaine qu'elle donne à ses œuvres en piquants de porc-épic a permis à son travail de se distinguer à l'échelle internationale.

Dévouée à la préservation et à la revitalisation de l'art traditionnel de l'ornementation en piquants de porc-épic, Tara a partagé son savoir en enseignant dans tout le Canada atlantique et dans le Maine.

Ses œuvres figurent dans des collections publiques et privées du monde entier, notamment au Musée des beaux-arts Beaverbrook, au Smithsonian Affiliated Abbe Museum et dans la collection privée de sa Majesté le roi Charles III. Le travail de Tara a été présenté dans la série documentaire *Wabanaakik* d'APTN, dans le court métrage documentaire *Wabanaki Modern* du cinéaste indépendant Clem McIntosh, dans le documentaire de CBC *Shining A Light on Indigenous Art in Atlantic Canada* et dans divers magazines et chroniques artistiques.

Tara continue de repousser les limites de l'art autochtone traditionnel tout en restant fidèle à ses racines mi'kmaq. Elle vit et travaille à Shédiac et à Fredericton, au Nouveau-Brunswick.



Tara Francis. *Monarque*. Gousse d'asclépiade, laine feutrée à l'aiguille, piquants de porc-épic, graines d'asclépiade, chèvre angora, écorce de bouleau, cire d'abeille, lapin angora, foin d'odeur, alpaga, tendon, bois de cerf, cuir de vache. 2020. Propriété de collectionArtNB. Photo : collectionArtNB.

Valerie Sherrard. Photo : Matthew Brown.



VALERIE SHERRARD

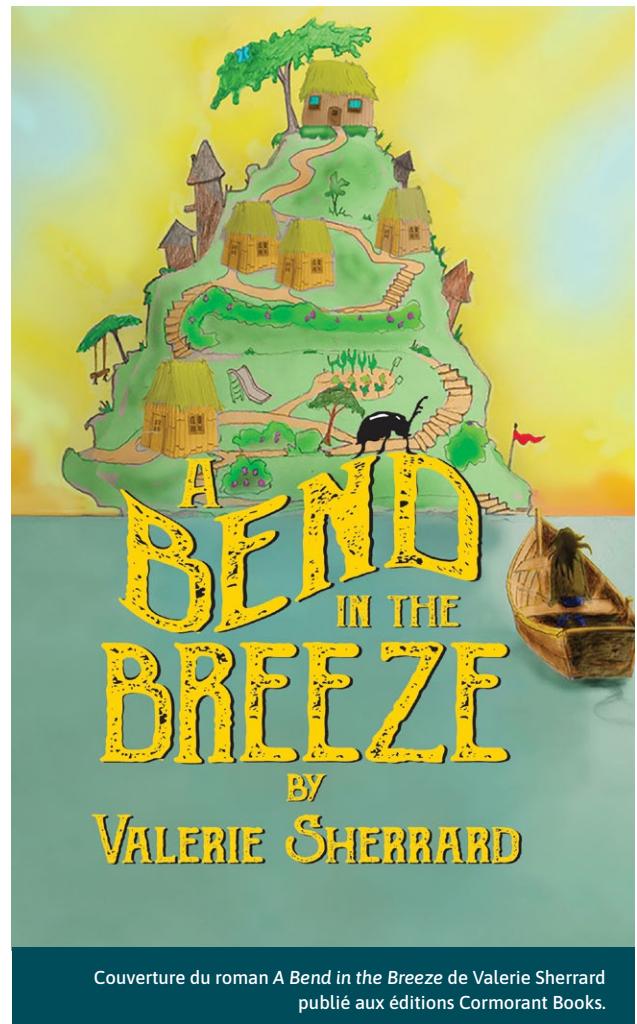
**Prix de la lieutenante-gouverneure
pour l'excellence dans les arts
Lauréate 2024 du Prix en arts littéraires**

« On ne sait jamais d'où proviendra l'idée qui nous frappera. Je ne cherche pas les idées. En général, elles surgissent dans ma tête de n'importe quel endroit. Le problème n'est pas tant de trouver des idées. Il y en a partout. Il y en a un déluge. Il s'agit de reconnaître celles qui peuvent être transformées, qui ont une valeur réelle, une histoire authentique, un quelque chose qui a suffisamment de poids pour être porté par lui-même. »

Valerie (Russell) Sherrard est une autrice renommée de littérature jeunesse, née à Moose Jaw en Saskatchewan. Comme son père était dans l'armée de l'air, ses fonctions ont amené la famille à se relocaliser dans différentes régions du Canada et en Allemagne. C'est en Allemagne qu'un de ses enseignants, Alf Lower, l'a encouragée de considérer un jour de devenir autrice.

Valerie appelle le Nouveau-Brunswick son chez-soi depuis 1980. En 1985, un deuil l'a inspirée à accueillir des enfants en besoin d'un foyer. Au fil des ans, elle a accueilli près de 70 adolescent.es pour différentes périodes. Valerie a également été directrice d'un foyer pour adolescent.es pendant plus de dix ans. Naturellement, à la lumière de ces expériences, lorsqu'elle a commencé à écrire sérieusement, elle a choisi d'écrire pour les enfants et les adolescent.es.

Les œuvres de Sherrard ont été reconnues au niveau national et international et ont été traduites en plusieurs langues. Elle a remporté ou a été en nomination pour plus de cinquante distinctions, dont le Prix littéraire du Gouverneur général, le Prix TD de littérature canadienne pour l'enfance et la jeunesse, le Prix du livre jeunesse de l'année de l'Association des bibliothèques du Canada, le Prix Geoffrey Bilson, le Prix Ann Connor Brimer, et bien d'autres. Valerie travaille et vit à Miramichi, au Nouveau-Brunswick.



Couverture du roman *A Bend in the Breeze* de Valerie Sherrard
publié aux éditions Cormorant Books.

SUBVENTIONS ACCORDÉES EN 2024-2025

ARTISTE EN RÉSIDENCE

(6 dates limites annuelles)

Total des sommes accordées : 315 053,75\$

Nombre total de subventions accordées : 57

Nombre total de demandes évaluées : 121

Taux de réussite du programme : 47,1%

ORGANISMES

ARTS LITTÉRAIRES

Festival acadien de poésie, Caraquet	3 740 \$
--------------------------------------	----------

ARTS MÉDIATIQUES

University of New Brunswick, Fredericton, Department of Culture and Media Studies	2 250 \$
--	----------

ARTS MUTIDISCIPLINAIRES

Nordais Collectif, Tracadie-Sheila	9 700 \$
Le Centre d'artistes Constellation bleue, Caraquet	4 000 \$
Production de l'Étoile (opérant sous le vocable Théâtre populaire d'Acadie), Caraquet	9 700 \$
Conseil provincial des sociétés culturelles, Moncton	3 600 \$
Sappyfest, Sackville	8 000 \$

ARTS VISUELS

Carrefour Communautaire Beausoleil, Dieppe	4 000 \$
Atelier d'estampe Imago, Moncton	6 500 \$
Struts Gallery, Sackville	10 000 \$
Projet Borgitte, Cap-Pelé	2 000 \$
Galerie Sans Nom, Moncton	10 000 \$

DANSE

Black Box Productions, Fredericton	6 400 \$
Atlantic Ballet Atlantique Canada, Moncton	8 000 \$

MUSIQUE

University of New Brunswick, Fredericton, Centre for Musical Arts	7 125 \$
--	----------

Capital Arts Support (Shivering Songs), Fredericton	4 000 \$
Jeunesse Musicales Nouveau-Brunswick, Edmundston	9 500 \$
Elm City Music Inc., Fredericton	10 000 \$
Association Maison Doucet Hennessy	
House Association Inc., Bathurst	4 000 \$
Symphony New Brunswick, Saint-Jean	4 000 \$

THÉÂTRE

Université de Moncton, Département d'art dramatique	5 000 \$
NotaBle Acts Inc., Fredericton	5 000 \$
Theatre New Brunswick - Young Company, Fredericton	10 000 \$
Kinsmen Club of Miramichi, Miramichi	4 000 \$

ARTISTES INDIVIDUELS

ARTS LITÉRAIRES

Ambrose Albert, Fredericton	665,25 \$
-----------------------------	-----------

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Amanda Dawn Christie, Lutes Mountain	9 700 \$
Mathieu Léger, Moncton	10 000 \$
Deanna Musgrave, Saint-Jean	5 250 \$

ARTS VISUELS

Catherine Arseneault, Moncton	3 000 \$
Amy Ash, Saint-Jean	2 000 \$
Natt Cann, Moncton	5 143,50 \$
Marie Isabelle Catherine, Dieppe	5 000 \$
Luc A. Charette, Edmundston	6 000 \$
Tomoko Charron, Elgin	6 000 \$
Carole Deveau, Moncton	2 000 \$
Alexandrya Eaton, Sackville	4 000 \$
Erin Goodine, Fredericton	3 835 \$
Kaitlin Hoyt, Fredericton	1 500 \$
André Lapointe, Dieppe	4 000 \$
Ann Manuel, Fredericton	4 000 \$
Aleya Michaud, Riverview	5 000 \$
Alana Morouney, Sackville	2 000 \$
Karen Stentaford, Sackville	3 000 \$
Ysabelle Vautour, Fredericton	7 500 \$

Nicholas Walsh, Fredericton	4 000 \$
Dan Xu, Saint-Jean	4 000 \$

MÉTIERS D'ART

Wendy Johnston, Hopewell Cape	9 700 \$
Jen Pilon, Riverside-Albert	10 000 \$
Kimberley Stillwell, Keswick Ridge	1 500 \$
Michael Wood, Salisbury	5 625 \$

MUSIQUE

Mark Kleyn, Fredericton	3 000 \$
Martin Kutnowski, Fredericton	2 960 \$
Daphnée McIntyre, Moncton	9 700 \$
Simone Schmidt, Sackville	1 960 \$
Maude Sonier, Russellville	3 000 \$

THÉÂTRE

Louis Anthony Bryan, Fredericton	10 000 \$
Lisa Ross, Fredericton	9 500 \$

INFRASTRUCTURE ARTISTIQUE POUR LES NOUVEAUX ARTISTES ET ARTISTES ÉMERGENTS**1^{er} août 2024****Total des sommes accordées : 59 389,94 \$****Nombre total de subventions accordées : 23****Nombre total de demandes évaluées : 39****Taux de réussite du programme : 59 %****ARTS LITTÉRAIRES**

Arun Budhathoki, Fredericton	1 875 \$
------------------------------	----------

ARTS MÉDIATIQUES

Ivan Okello, Moncton	2 000 \$
----------------------	----------

ARTS MUTIDISCIPLINAIRES

De-Anne Sack, Fredericton	2 500 \$
---------------------------	----------

ARTS VISUELS

Lise Bellefleur, Central Hainesville	2 500 \$
Ranz Bontogon, Moncton	2 993,54 \$
Tomoko Charron, Elgin	2 700 \$
Kelsey Cronin-McKenna, Rothesay	3 000 \$

Laura Forrester, Fredericton	2 263,17 \$
Kaitlin Hoyt, Fredericton	2 858,20 \$
Timothy Jones, Fredericton	2 711,59 \$
Jill McNair, Allison	2 250 \$

MÉTIERS D'ART

Nick Mazerolle, Fredericton	2 932,54 \$
Katherine McCord, Bayside	1 604,25 \$
Katherine Neily, Fredericton	2 450 \$
Jenna Ross, Knowlesville	3 000 \$
Mackenzie Russell, Fredericton	3 000 \$
Grace Van Der Velden, Fredericton	2 250 \$
Marsha Vicaire, Dieppe	2 937,90 \$

MUSIQUE

Ahmed Chbihi, Dieppe	3 000 \$
Charles Harding, Fredericton	2 679 \$
Labib André Palis Duarte, Miramichi	1 884,75 \$
Mercedes Salazar, Fredericton	3 000 \$
Victor Vivas, Fredericton	3 000 \$

BOURSES D'ÉTUDES EN ARTS**1^{er} février 2025****Total des sommes accordées : 50 000 \$****Nombre total de subventions accordées : 18****Nombre total de demandes évaluées : 34****Taux de réussite du programme : 53 %****ARCHITECTURE**

Laetitia Dru, Bathurst	2 500 \$
------------------------	----------

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Ricky Francis, Memramcook	2 500 \$
Ella Gonet, Hampton	2 500 \$

ARTS VISUELS

Mary Coates, Point de Bute	2 500 \$
Jesse Curtis, Fredericton	2 500 \$
Or David, Fredericton	2 500 \$
Amélie Doucet, Petit Rocher Sud	2 500 \$
Alexander Gauvin, Notre-Dame-de-Lourdes	2 500 \$
Jennifer Jack, Fredericton	2 500 \$
Kara Mabey, Fredericton	2 500 \$
Emily MacDonald, Burpee	2 500 \$
Emily Perry, Fredericton	2 500 \$
Jane Peters, Saint-Jean	2 500 \$

DANSE

Katherine Bourgeois, Dieppe	2500\$
Olivia Pedneault-Doucet, Dieppe	2500\$

MÉTIERS D'ART

Amory Missios, Fredericton	2 500 \$
----------------------------	----------

MUSIQUE

Muriel Falkenstein, Fredericton	2 500 \$
Fabio Kutnowski, Fredericton	2 500 \$
George Eric Yan, Moncton	2 500 \$

DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE – ART SUR INVITATION

(6 dates limites annuelles)

Total des sommes accordées : 120 661,51 \$**Nombre total de subventions accordées : 63****Nombre total des demandes évaluées : 93****Taux de réussite du programme : 67,7 %****ARTS LITTÉRAIRES**

Jon Claytor, Sackville	1 750 \$
Gerard Collins, Belleisle Creek	1 150 \$
Sophie Lavoie, Fredericton	1 370 \$
Camille Perron-Cormier, Moncton	1 901,76 \$
Miriam Richer, Fredericton	1 370 \$
Jonathan Roy, Caraquet	1 032 \$
Hannah State, Fredericton	2 250 \$
Nicholas Thran, Fredericton	1 635 \$
Émilie Turmel, Moncton	850 \$

ARTS MÉDIATIQUES

Tyler Burr, Saint-Jean	3 000 \$
Tracey Richard, Moncton	1 500 \$
Rebecca Tremblay, Hanwell	1 625 \$

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Haqq Adéoyé, Riverview	2 250 \$
Jessica Arseneau, Tilley Road	1 620 \$
Alanna Baird, St. Andrews	3 000 \$
Amanda Dawn Christie, Lutes Mountain	2 205 \$
Daniel H. Dugas, Moncton	1 004 \$
Mathieu Léger, Moncton	2 250 \$

ARTS VISUELS

Amy Ash, Saint-Jean	2 500 \$
Paul Édouard Bourque, Moncton	1 631 \$

DANSE

David Champagne, Maisonneuve	1 220,80 \$
Andrea deBrujin, Sackville	2 800 \$
Tara Francis, Shédiac	3 000 \$
Terry Graff, Island View	2 000 \$
Jay Isaac, Rowley	1 537,50 \$
Norelice Mboutou, Fredericton	730 \$
Lucas Morneau, Sackville	2 000 \$
Jennifer Pazienza, Keswick Ridge	3 000 \$
Sylvie Pilote, Dalhousie	840 \$
Natasha Sacobie, Biljik	1 278 \$
Gordon Sparks, Rough Waters	3 000 \$
Rachel Thornton, Sackville	439,36 \$
Holly Timpener, Saint-Jean	984 \$
Anna Torma, Baie Verte	3 000 \$
Indu Varma, Sackville	1 764 \$
Kim Vose Jones, Fredericton	3 000 \$
Kasie Wilcox, Saint-Jean	2 730 \$
Janice Wright Cheney, Fredericton	400 \$

DANSE

Chantal Baudouin, Moncton	2 000 \$
Monique Léger, St-Isidore	2 000 \$

MÉTIERS D'ART

Judy Blake, Lincoln	1 379 \$
Darren Emenau, Saint-Jean	2 000 \$
Soraia Mauriléo, Moncton	709,61 \$
Ralph Simpson, Fredericton	3 000 \$

MUSIQUE

David Adams, Saint-Jean	1 700 \$
Sonja Adams, Saint-Jean	1 700 \$
Brandon Arnold, Neqotkuk	2 645 \$
Olivier Blakney, Riverview	2 200 \$
Natalia Bohórquez, Miramichi	1 538,96 \$
Fraser Boldon, Fredericton	1 163,41 \$
Martin Daigle, Waterford	2 000 \$
Carl Philippe Gionet, Caraquet	2 145,44 \$
Christina Haldane, Moncton	1 957,67 \$
Charles Harding, Fredericton	3 000 \$
Mark Kleyn, Fredericton	3 000 \$
Martin Kutnowski, Fredericton	1 700 \$
Sandra Le Couteur, Pointe-Alexandre	3 000 \$
Laura Perry, Moncton	2 205 \$
Simone Schmidt, Sackville	2 000 \$

THÉÂTRE

Judy Blake, Lincoln	2 000 \$
Bianca Richard, Notre-Dame	3 000 \$
Gabriel Robichaud, Moncton	3 000 \$

DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE - PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

(6 dates limites annuelles)

Total des sommes accordées : 50 148,25 \$

Nombre total de subventions accordées : 27

Nombre total des demandes évaluées : 47

Taux de réussite du programme : 57,4 %

ARCHITECTURE

Fiona Hamilton, Fredericton	2 250 \$
-----------------------------	----------

ARTS MÉDIATIQUES

Francine Hébert, Cocagne	350 \$
Clement McIntosh, Fredericton	1 500 \$
Angie Richard, Moncton	1 250 \$
Tracey Richard, Moncton	1 250 \$

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Ariana Marquis, Fredericton	2 000 \$
-----------------------------	----------

ARTS VISUELS

Lucia Choulakian, Irishtown	3 000 \$
Erin Goodine, Fredericton	2 000 \$
Vicky Lentz, Saint-Jacques	1 500 \$
Ashley MacIntosh, Moncton	2 500 \$
Aleya Michaud, Riverview	2 500 \$
Mélanie Paulin, Moncton	1 500 \$

DANSE

Monelle Doiron, Rang-St-Georges	1 500 \$
---------------------------------	----------

MÉTIERS D'ART

Tina Antle, Riverview	2 000 \$
Maria Guevara, New Maryland	1 100,50 \$
Jen Pilon, Riverside-Albert	2 000 \$
Heather Sroat, Moncton	1 500 \$
Dorothy Taylor, Fredericton	1 447,75 \$

MUSIQUE

Natalia Bohórquez, Miramichi	2 000 \$
Ryan Brown, Saint-Jean	1 500 \$
Miguel Dumaine, Dieppe	2 500 \$
Sarah Harrigan, Saint-Jean	2 000 \$
Olivia LaPointe, Fredericton	1 500 \$
Benoit Morier, Moncton	2 000 \$
Cédric Thériault, Grand-Sault	3 000 \$

THÉÂTRE

Gabriel-Vincent Deslauriers, Dieppe	3 000 \$
Naomi McGowan, Fredericton	1 500 \$

DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE - PROFESSIONNALISATION ET PROMOTION

(6 dates limites annuelles)

Total des sommes accordées : 46 805,60 \$

Nombre total de subventions accordées : 27

Nombre total des demandes évaluées : 57

Taux de réussite du programme : 47,4 %

ARTS LITTÉRAIRES

Jon Claytor, Sackville	2 000 \$
Hélène Devarennes, Shédiac	2 000 \$
Brent Mason, Saint-Jean	2 000 \$
Trenton Pomeroy, Rothesay	2 000 \$

ARTS MÉDIATIQUES

Clement McIntosh, Fredericton	1 610 \$
Rebecca Tremblay, Hanwell	2 000 \$

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Erin Bardua, Sackville	2 000 \$
Marie Fox, Saint-Jean	2 000 \$
Yves Landry, Moncton	2 000 \$
Isaac MacLean, Harvey	1 941,60 \$
Peter Thomas, Gagetown	1 500 \$

ARTS VISUELS

Jean-Denis Boudreau, Moncton	1 500 \$
Greg Charlton, Fredericton	1 500 \$
Nicole Haché, Caraquet	1 800 \$
Sonja Hébert, Shédiac	1 500 \$
Anne Hill, Mascarene	2 000 \$
Jay Isaac, Rowley	1 500 \$

MÉTIERS D'ART

Lucie McGraw, Moncton	2 000 \$
Alevtina Sharapova, Monton	1 500 \$

MUSIQUE

Maxime Boudreau, Dunlop	1 500 \$
Ryan Brown, Saint-Jean	1 000 \$
Clémence Langlois, Moncton	1 000 \$
Kirsten LeBlanc, Moncton	2 000 \$

Mihai Onete, Dieppe	1 954 \$
Jonathan Sonier, Moncton	1 500 \$
Daniella Tejada Cortes, Moncton	1 500 \$

THÉÂTRE

Alexander Rioux, Fredericton	2 000 \$
------------------------------	----------

CRÉATION - CATÉGORIE A

(2 dates limites annuelles)

Total des sommes accordées : 888 322,95 \$**Nombre total de subventions accordées : 60****TNombre total des demandes évaluées : 107****Taux de réussite du programme : 56,1 %****ARTS LITTÉRAIRES**

Sébastien Bérubé, Edmundston	17 000 \$
Jon Claytor, Sackville	16 500 \$
Allan Cooper, Alma	16 500 \$
Lynn Davies, Fredericton	7 000 \$
Mark Jarman, Fredericton	10 000 \$
Georgette LeBlanc, Moncton	17 000 \$
Ian LeTourneau, Fredericton	8 250 \$
Sarah Murphy, Bocabec	16 000 \$
Riel Nason, Quispamsis	10 000 \$
Serge Patrice Thibodeau, Moncton	17 000 \$

ARTS MÉDIATIQUES

François Pierre Breau, Petit-Tracadie	20 000 \$
Clement McIntosh, Fredericton	20 000 \$
Gordon Mihan, Fredericton	10 120 \$
Gia Milani, Fredericton	20 000 \$
Jean-Pierre Morin, Moncton	15 180 \$

ARTS MUTIDISCIPLINAIRES

Linda Rae Dornan, Sackville	16 477 \$
Andrew Miller, Saint-Jean	16 500 \$
Labib Andrés Palis Duarte, Miramichi	9 000 \$
Peter Thomas, Gagetown	20 000 \$

ARTS VISUELS

Jennifer Bélanger, Moncton	8 863,50 \$
Jean-Denis Boudreau, Moncton	15 977 \$
Paul Édouard Bourque, Moncton	16 477 \$
Jim Boyd, Rothesay	8 577 \$
David Champagne, Maisonneuve	12 000 \$
Mario Doucette, Moncton	16 477 \$
Larry Eisenstein, Gagetown	16 100 \$
Amanda Fauteux, Sackville	10 977 \$

Marie Fox, Saint-Jean	16 477 \$
Terry Graff, Island View	16 477 \$
Stephen Hutchings, Florenceville-Bristol	4 800 \$

Jay Isaac, Rowley	20 000 \$
Sarah Jones, Saint-Jean	20 000 \$
Andrea Mortson, Sackville	16 227 \$

Roula Partheniou, Sackville	20 000 \$
Sarah Petite, Fredericton	19 370 \$
Anna Torma, Baie Verte	16 477 \$

Janice Wright Cheney, Fredericton	9 577 \$
-----------------------------------	----------

DANSE

Liam Caines, Saint-Jean	11 400 \$
Marcia Dysart, Saint-Jean	19 052 \$
Sarah Power, Saint-Jean	19 000 \$

Georgia Rondos, Rothesay	11 725 \$
--------------------------	-----------

MÉTIERS D'ART

Judy Blake, Lincoln	19 500 \$
Darren Emenau, Saint-Jean	20 000 \$
Sara Griffin, Fredericton	16 500 \$

MUSIQUE

Julie Aubé, Memramcook	16 500 \$
Karin Aurell, Sackville	4 535 \$
Natalia Bohórquez, Miramichi	15 000 \$

Ahmed Chbihi, Dieppe	15 000 \$
André Cormier, Moncton	18 900 \$
David DeDourek, Fredericton	7 400 \$

Blake Francis, Natoaganeg	15 000 \$
Christina Haldane, Moncton	10 772,45 \$
Nadine Hebert, Shédiac Rive	16 500 \$

Martin Kutnowski, Fredericton	14 060 \$
Pascal Lejeune, Caraquet	15 000 \$
Jean-François Mallet, Moncton	12 375 \$

Joel Miller, Fredericton	18 800 \$
Isabelle Roy, Caraquet	14 000 \$

THÉÂTRE

Anne-Marie Donovan, Long Reach	14 500 \$
Lisa Ross, Fredericton	15 423 \$

CRÉATION - CATÉGORIE B

(2 dates limites annuelles)

Total des sommes accordées : 757 388 \$**Nombre total de subventions accordées : 61****Nombre total des demandes évaluées : 105****Taux de réussite du programme : 58,1 %**

ARTS LITTÉRAIRES

Patrick Allaby, Sackville	11 000 \$
Renée Belliveau, Sackville	2 000 \$
Marc Chamberlain, Moncton	8 400 \$
Sherry Coffey, Fredericton	20 000 \$
Rose Després, Grande-Digue	17 000 \$
Matthew Gwathmey, Fredericton	20 000 \$
Keagan Hawthorne, Sackville	20 000 \$
Jennifer Houle, Hanwell	20 000 \$
Leo LaFleur, Saint-Jean	9 500 \$
Julie Mannell, Fredericton	20 000 \$
Thandiwe McCarthy, Fredericton	5 500 \$
Jennifer Shelby, Hopewell Hill	11 000 \$

ARTS MÉDIATIQUES

Jillian Acreman, Fredericton	20 000 \$
David Arseneau, Sackville	20 000 \$
Tyler Burr, Saint-Jean	10 120 \$
Catherine Kennedy, Saint-Jean	10 900 \$
Richard MacQueen, Saint-Jean	7 500 \$
Nyassa Munyonge, Edmundston	13 000 \$
Hyacinthe Raimbault, Moncton	20 000 \$
Tracey Richard, Moncton	10 120 \$
Kevin Saychareun, Dieppe	7 500 \$
Rebecca Tremblay, Hanwell	5 060 \$

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Maryse Arseneault, Moncton	10 977 \$
Emily Kennedy, Fredericton	16 000 \$
Laura Watson, Sackville	11 000 \$

ARTS VISUELS

Jessica Arseneau, Tilley Road	20 000 \$
Catherine Arseneault, Moncton	8 500 \$
Erica Beyea, Moncton	10 680 \$
Natt Cann, Moncton	8 618 \$
Chris Donovan, Saint-Jean	19 800 \$
Nicole Haché, Caraquet	12 000 \$
Melissa Kennedy, Willow Grove	10 977 \$
Caitlin Lapeña, Rowley	5 477 \$
Guillaume Lépine, Dorchester	10 977 \$
Bella McBride, Kiersteadville	20 000 \$
Lucie Quintal, Point La Nim	10 977 \$
Sarah Sackville, Sussex	16 400 \$
Colin Smith, Florenceville-Bristol	18 650 \$
Gordon Sparks, Rough Waters	20 000 \$
Gary Weekes, Fredericton	20 000 \$
Caitlin Wilson, Moncton	11 340 \$
David Zsako, Baie Verte	12 000 \$

DANSE

Jalianne Li, Moncton	17 000 \$
Marie-Luce Quéverdo, Memramcook	10 275 \$

MÉTIERS D'ART

Maria Guevara, New Maryland	9 450 \$
Erica Stanley, Queenstown	10 000 \$
Danika Vautour, Quispamsis	11 000 \$

MUSIQUE

Sebastian Fleet, Saint-Jean	5 500 \$
Kylie Fox, Fredericton	8 000 \$
Samuel Frenette, Dieppe	11 000 \$
Sabarah-Anne Pilon, Saint-Jean	11 000 \$
Jaclyn Reinhart, Saint-Jean	11 000 \$
Danielle Sametz, Saint-Jean	7 370 \$
Simone Schmidt, Sackville	8 095 \$
Jonathan Sonier, Moncton	11 000 \$
Owen Steel, Baxter's Corner	8 000 \$

THÉÂTRE

Erin Bardua, Sackville	11 000 \$
Jean-Michel Cliche, Fredericton	11 000 \$
Mélanie Léger, Moncton	8 075 \$
Jacob Martin, Fredericton	6 650 \$
Line Woods, Moncton	19 000 \$

CRÉATION – CATÉGORIE C

(2 dates limites annuelles)

Total des sommes accordées : 367 546,64 \$**Nombre total de subventions accordées : 50****Nombre total des demandes évaluées : 101****Taux de réussite du programme : 49,5 %****ARCHITECTURE**

Liam Guitard, Fredericton	4 527 \$
---------------------------	----------

ARTS LITTÉRAIRES

Robyn Abbott, Fredericton	9 000 \$
Lisa Alward, Fredericton	5 500 \$
Pamela MacDonald, Miramichi	5 500 \$
Mona'a Malik, Saint-Jean	5 500 \$
Phoebe Marmura, Fredericton	11 600 \$
Gemma Marr, Saint-Jean	10 000 \$
Emily Sanford, Sackville	12 000 \$

ARTS MÉDIATIQUES

Neal Hanson, Fredericton	5 060 \$
Chantal Jansen van Rensburg, Island View	12 000 \$
Michael Keir, Saint-Jean	3 864 \$

ARTS MUTIDISCIPLINAIRES

Annabelle Babineau, Fredericton	5 500 \$
Jaclyn Martinez, Moncton	5 585 \$
Mara Saulnier, Kedgwick	5 060 \$
Sarah Thomas, Fredericton	5 500 \$

ARTS VISUELS

Ella Christison, Moncton	5 307 \$
Jessica Gallant, Campbellton	5 377 \$
Chelsea Gauvin, Moncton	5 477 \$
Levi Hemphill, Riverview	5 417 \$
Thu Ho, Bouctouche	12 000 \$
Kaitlin Hoyt, Fredericton	5 477 \$
Dimitrios Karakostas, Saint-Jean	7 000 \$
Aleya Michaud, Riverview	12 000 \$
Tanya Murphy, Sackville	10 500 \$
Mélanie Paulin, Moncton	5 477 \$
David Porter, Fredericton	5 477 \$
April Pyne, Moncton	12 000 \$
Angie Richard, Moncton	5 477 \$
Robyn Shortt, Fredericton	12 000 \$
Miriam Umiñ, Miramichi	5 477 \$

DANSE

Sydney Hallett, Fredericton	5 000 \$
-----------------------------	----------

MÉTIERS D'ART

Audrey Arsenault, Fredericton	4 961,64 \$
Laura Boudreau, Fredericton	5 500 \$
Ryan Cubberley, Sussex	10 000 \$
Lee McLean, New Maryland	12 000 \$
Katherine Neily, Fredericton	5 000 \$
Kathryn Slota, Mactaquac	10 000 \$

MUSIQUE

Sadie Donahue, Saint-Jean	12 000 \$
Charles Harding, Fredericton	5 500 \$
abigail kierstead, Saint-Jean	5 500 \$
Sarah Kierstead, Fredericton	10 500 \$
Carly Maicher, île Grand Manan	5 500 \$
Branden Olsen, Quispamsis	4 526 \$
Cédric Thériault, Grand-Sault	12 000 \$

THÉÂTRE

Zacharie Cassista Landry, Campbellton	5 500 \$
Isabel Goguen, Moncton	11 400 \$
Sharisse LeBrun, Fredericton	5 500 \$
Naomi McGowan, Fredericton	5 500 \$
Alexander Rioux, Fredericton	5 500 \$
Sophie Alix Ruest, Sainte-Anne de Madawaska	5 500 \$

DOCUMENTATION

(2 dates limites annuelles)

Total des sommes accordées : 120 782 \$**Nombre total de subventions accordées : 16****Nombre total des demandes évaluées : 34****Taux de réussite du programme : 47,1 %****ARTS MULTIDISCIPLINAIRES**

Annabelle Babineau, Fredericton	8 500 \$
Erin Bardua, Sackville	7 765 \$
Valerie LeBlanc, Moncton	3 282 \$
Thandiwe McCarthy, Fredericton	10 000 \$
George Paul, Metapenagajag	6 375 \$
Kisuhs Perley, Neqotkuk	6 500 \$

ARTS VISUELS

Miranda Bellamy, Sackville	8 500 \$
Paul Édouard Bourque, Moncton	10 000 \$
Peter Buckland, Saint-Jean	8 500 \$
Chris Donovan, Saint-Jean	10 000 \$
Katherine Giles, St. Andrews	8 500 \$
Gemey Kelly, Sackville	6 000 \$

DANSE

Monique Léger, St-Isidore	5 360 \$
Jalianne Li, Moncton	8 500 \$

MUSIQUE

Charles Harding, Fredericton	3 000 \$
James Steel, St. Andrews	10 000 \$

PROGRAMME ÉQUINOXE POUR LES ARTISTES AUTOCHTONES

(2 dates limites annuelles)

Total des sommes accordées : 200 494,92 \$

Nombre total de subventions accordées : 23

Nombre total des demandes évaluées : 45

Taux de réussite du programme : 51,1 %

CONNEXIONS

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Marie Chantal Kingsbury, Fredericton	1 927,68 \$
--------------------------------------	-------------

ARTS VISUELS

Gordon Sparks, Rough Waters	7 500 \$
-----------------------------	----------

CRÉATION DE NOUVELLES ŒUVRES

ARTS LITTÉRAIRES

Brandon Mitchell, Fredericton	10 000 \$
-------------------------------	-----------

ARTS MÉDIATIQUES

Asha Bear, Neqotkuk	7 850 \$
Nathan Gaffney, Fredericton	10 000 \$
Chan Polches, Fredericton	10 000 \$

ARTS MUTIDISCIPLINAIRES

Melcolm Beaulieu, Fredericton	9 117,24 \$
Gina Brooks, Fredericton	10 000 \$
Brian Palmater, Cogagne	7 500 \$
Ann Paul, Fredericton	9 000 \$
Ashley Sanipass, Lno Minigog	10 000 \$
Starlit Simon, Fredericton	10 000 \$

ARTS VISUELS

Emma Hassencahl-Perley, Neqotkuk	9 500 \$
----------------------------------	----------

DANSE

Abigail Brooks, Fredericton	10 000 \$
-----------------------------	-----------

MÉTIERS D'ART

Quinn Cloud, Aroostook	7 600 \$
Kari Patles, Natoaganeg	7 500 \$

MUSIQUE

Bronson Acquin Mandisodza, Fredericton	10 000 \$
Oluwi Aubin-Bérubé, Fredericton	3 000 \$
Blake Francis, Natoaganeg	10 000 \$
Maggie Paul, Fredericton	10 000 \$
Dawson Sacobie, Fredericton	10 000 \$

RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

ARTS MÉDIATIQUES

Skyler LaFreniere, Fredericton	10 000 \$
--------------------------------	-----------

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Tara Audibert, Sunny Corner	10 000 \$
-----------------------------	-----------



Le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick est financé par le gouvernement du Nouveau-Brunswick et le Fonds en fiducie pour l'avancement des arts afin de faciliter et de promouvoir la création artistique et de gérer les programmes de financement à l'intention des artistes professionnels de la province.

MEMBRES DES JURYS

Wijdane Akachkach	Mattie Comeau	Bree Island	Sylvie Pilotte
David Arseneau	Joël Cormier	Danny Jacobs	Indigo Poirier
Catherine Arseneault	Diana Cotoman	Timothy Bjorn Jones	Marie-Luce Quéverdo
Maryse Arseneault	Richard Daigle	Emily Kennedy	Lucie Quintal
Stacy Arseneault	Raven Davis	Melissa Kennedy	Nicole Rampersaud
Léonore Bailhache	Trynne Delaney	Kyana Kingbird	Gabriel Robichaud
Alanna Baird	Anne-Marie Donovan	Adriana Kuiper	Jerry Ropson
Atefeh Baradaran	Pierre-André Doucet	Kate Lahey	Réjean Roy
Erin Bardua	Mario Doucette	Elise Anne Laplante	Allan Saulis
Hazouz Bezaz	Jonathan Dutcher	Mathieu Laprise	Raymond Sewell
McKenna James Boeckner	Dave Dyment	Brigitte Lavallée	Rhonda Simmons
Natalia Bohórquez	Chris Eaton	Sabine LeBel	Anne-Marie Sirois
Mo Bolduc	François Gaudet	Sonya Malaborza	Owen Steel
Sylvie Boulianne	Dawn George	Jan Martin	Justine Stilborn
Darby Minott Bradford	Céleste Godin	Natasha Martin-Mitchell	Tracy Valcarcel
Anthony Bryan	Erin Goodine	Renu Matthew	Ryan Vis
Sandy Carruthers	Zachary Greer	Justy Molinares	Dawn Wells
Marie Isabelle Catherine	Sara Griffin	I'thandi Munro	Ruba Zouzou
H Felix Chau Bradley	Joey Haché	Sara O'Leary	
Rotchild Choisy	Jennifer Houle	Saïda Ouchau Ozarowski	
Lucia Choulakian	Nisk Imbeault	ReBecca Paterson	
Carol Collicutt	Tomo Ingalls	Lisa Phinney Langley	

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
États Financiers
Exercice terminé le 31 mars 2025

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Table des matières
Exercice terminé le 31 mars 2025

	Page
RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	1 - 3
 ÉTATS FINANCIERS	
État de la situation financière	4
État de l'évolution des actifs nets	5
État des résultats	6
État des flux de trésorerie	7
Notes afférentes aux états financiers	8 - 11

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick (« l'organisme »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars, 2025, et l'évolution de l'actif net, les produits et charges et les flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date, et les notes afférentes aux états financiers, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 mars 2025 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultant de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

(suite)

Rapport De L'auditeur Indépendant Aux membres du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick (*continued*)

Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre:

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation.
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

(suite)

Rapport De L'auditeur Indépendant Aux membres du Conseil des arts du Nouveau-Brunswick (*continued*)

Ted Saunders Doyle

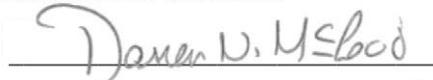
Fredericton, Nouveau-Brunswick
juin 12, 2025

Comptables professionnels agréés

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK**État de la situation financière****Le 31 mars 2025**

	2025	2024
ACTIFS		
À COURTE TERME		
Liquidités et équivalents de trésorerie	574 247 \$	519 121 \$
Comptes débiteurs	25 000	-
TVH recouvrable	27 668	12 705
	626 915 \$	531 826 \$
PASSIFS ET ACTIFS NETS		
À COURT TERME		
Créditeurs (<i>Note 5</i>)	31 778 \$	28 214 \$
Versements au gouvernement	11 122	10 117
Produits reportés (<i>Note 6</i>)	136 600	72 100
Subventions et bourses d'études à payer	249 760	242 725
	429 260	353 156
ACTIFS NET		
Actifs nets sans restriction	197 655	178 670
	626 915 \$	531 826 \$

AU NOM DU CONSEIL

 *Daniel D. Meloé* Directeur
 *[unclear]* Directeur

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK**État l'évolution des actifs nets****Exercice terminé le 31 mars 2025**

	2025	2024
ACTIFS NETS - DÉBUT DE L'EXERCICE	178 670 \$	148 247 \$
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	18 985	30 423
ACTIFS NETS - FIN DE L'EXERCICE	197 655 \$	178 670 \$

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
État des résultats
Exercice terminé le 31 mars 2025

	2025	2024
REVENUS		
Allocation annuelle (Fonds en fiducie pour l'avancement des arts)	2 700 000 \$	1 200 000 \$
Tourisme, Patrimoine et Culture- Financement de base	535 000	535 000
Tourisme, Patrimoine et Culture- Programme amélioré Artiste en Résidence	360 000	360 000
Autres subventions et contributions (<i>Note 7</i>)	154 676	97 043
Éducation postsecondaire, Formation et Travail	-	15 000
	3 749 676	2 207 043
Plus: Produits reportés - l'année précédente (<i>Note 6</i>)	72 100	86 100
Moins: Produits reportés - l'année prochaine (<i>Note 6</i>)	(136 600)	(72 100)
	3 685 176	2 221 043
DÉPENSES		
Administration (<i>Note 8</i>)	150 641	143 102
Conseil et comités (<i>Note 9</i>)	27 776	20 028
Subventions et bourses	2 971 514	1 479 146
Subventions et bourses (recouvrement d'excédent des budgets antérieurs)	(1 825)	(3 818)
Initiative de sensibilisation des Autochtones	10 037	9 068
Jurés	47 953	48 449
Prix du Prix du lieutenant-gouverneur	-	80 000
Salaires et avantages	460 095	414 645
	3 666 191	2 190 620
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	18 985 \$	30 423 \$

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK**État des flux de trésorerie****Exercice terminé le 31 mars 2025**

	2025	2024
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent des revenus sur les dépenses	18 985 \$	30 423 \$
Variations du fonds de roulement hors caisse		
Comptes débiteurs	(25 000)	37 700
Créditeurs	3 564	(14 494)
Produits reportés	64 500	(14 000)
TVH recouvrable	(14 963)	2 103
Versements au gouvernement	1 005	(3 079)
Subventions et bourses d'études à payer	7 035	11 406
	36 141	19 636
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ENCAISSE		
ENCAISSE - DÉBUT DE L'EXERCICE	55 126	50 059
ENCAISSE - FIN DE L'EXERCICE	519 121	469 062
	574 247 \$	519 121 \$

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK**Notes afférentes aux états financiers****Exercice terminé le 31 mars 2025**

1. NATURE DES OPÉRATIONS

Le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick était une division du gouvernement provincial du Nouveau-Brunswick jusqu'en janvier 2000. À ce moment, le Conseil est devenu un organisme indépendant. L'objectif du Conseil est d'accorder des subventions et des bourses d'études aux personnes et aux organismes admissibles pour leur permettre de participer à diverses activités artistiques. Il est exempt d'impôt corporatif fédéral et provincial en vertu du paragraphe 149(1)(1) de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

Le conseil tire une partie importante de ses revenus à partir d'ententes de financement avec la Province du Nouveau-Brunswick.

3. SOMMAIRE DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLESMode de présentation

Les états financiers ont été préparés conformément aux normes comptables pour les organismes sans but lucratif (ASNFO).

Trésorerie et équivalents

L'organisme considère les liquidités, les dépôts à court terme et les soldes auprès des banques, déduction faite des découverts en trésorerie ou équivalents de trésorerie. Les emprunts bancaires sont considérés comme des activités de financement.

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers conformément aux normes canadiennes en comptabilité pour les organismes à but non lucratif nécessite que la direction fasse des estimations et des hypothèses qui influent sur le montant des actifs et passifs déclarés, la divulgation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et les montants déclarés des produits et des charges au cours de la période. Ces estimations sont périodiquement révisées, et tous ajustements nécessaires sont déclarés dans les résultats de la période au cours de laquelle ils sont connus. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

Méthode de comptabilisation

Le Conseil des arts du Nouveau-Brunswick suit la méthode de report de comptabilisation des contributions.

Les contributions sujettes à restriction sont constatées à titre de revenus pour l'année au cours de laquelle les dépenses reliées surviennent. Les contributions non affectées sont constatées à titre de revenu au moment où elles ont été reçues ou comme étant des sommes à recouvrer si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus à titre de dotation sont constatés à titre d'augmentations directes des actifs nets.

(suite)

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK**Notes afférentes aux états financiers****Exercice terminé le 31 mars 2025****3. SOMMAIRE DES PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES (*suite*)****Instruments financiers**

L'organisation considère les contrats comme un actif financier, un passif financier ou un instrument de capital étant des instruments financiers, sauf dans certaines circonstances limitées. L'organisation comptabilise les suivants comme instruments financiers:

1. Encaisse et équivalents de trésorerie
2. Clients et autres débiteurs
3. Créditeurs et frais courus

Un actif ou passif financier est comptabilisé lorsque l'organisation devient partie aux dispositions contractuelles de l'instrument.

L'organisation comptabilise initialement ses actifs et passifs financiers à leur juste valeur, sauf pour certaines transactions avec un lien de dépendance.

Les actifs ou passifs financiers obtenus dans des opérations entre apparentés sont mesurés conformément aux normes comptables pour les opérations entre apparentés, sauf pour les transactions qui sont avec une personne ou une entité dont la relation unique avec l'organisation est de la capacité de gestion, auquel cas ils sont comptabilisés dans le respect des instruments financiers.

Dans les périodes subséquentes, l'organisation comptabilise ses actifs et passifs financiers au coût ou au coût amorti, moins toute réduction pour dépréciation.

L'organisation supprime ses passifs financiers, ou une partie de, lorsque l'obligation est éteinte, annulée ou expirée.

4. INSTRUMENTS FINANCIERS

À la date du 31 mars 2025, l'organisme n'est pas exposé à des risques considérables découlant de ses instruments financiers. L'organisme dispose d'un cadre exhaustif de gestion du risque pour surveiller, évaluer et gérer les risques potentiels.

5. COMPTES À PAYER

	2025	2024
Dettes commerciales	25 937 \$	21 921 \$
Salaire à payer	<u>5 841</u>	<u>6 293</u>
	<u>31 778 \$</u>	<u>28 214 \$</u>

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Notes afférentes aux états financiers
Exercice terminé le 31 mars 2025

6. PRODUITS REPORTÉS

Les produits reportés représentent les fonds reçus au cours de la période en cours destinés à être utilisés pour des subventions ou des projets futurs.

	2025	2024
Conseil des Arts du Canada	40 000 \$	-
Parrainage UNI	35 000	25 000
Province du Nouveau-Brunswick Tourisme, Patrimoine et Culture - Initiative de sensibilisation des Autochtones	31 600	39 600
Fonds en fiducie pour l'avancement des arts	30 000	-
Tourisme, Patrimoine et Culture - Financement de base	-	7 500
	136 600 \$	72 100 \$

7. AUTRES SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS

	2025	2024
Conseil des Arts du Canada	50 000 \$	40 000 \$
Intérêts et revenus de placements	46 062	25 041
Secrétariat des langues officielles du N.-B.	28 000	-
Parrainage UNI	25 000	25 000
Recouvrement des frais déplacements	5 614	6 647
Autre	-	355
	154 676 \$	97 043 \$

8. DÉPENSES ADMINISTRATIVES

	2025	2024
Dépenses générales	59 776 \$	45 818 \$
Honoraires professionnels	48 457	47 441
Communications et conscientisation du public	26 317	18 796
Déplacements	14 482	29 806
Frais bancaires	1 610	1 241
	150 642 \$	143 102 \$

9. DÉPENSES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DES COMITÉS

	2025	2024
Déplacements	14 266 \$	8 617 \$
Honoraires	13 510	11 411
	27 776 \$	20 028 \$

CONSEIL DES ARTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 31 mars 2025

10. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains des chiffres comparatifs ont été reclassés pour se conformer à la présentation de l'exercice en cours.

MEMBRES DU CONSEIL



DARREN MCLEOD

Président (depuis novembre 2024)

Darren McLeod (Saint-Jean) occupe le poste de chef du développement et de la collecte de fonds à l'université UNB Saint John. Il possède une vaste expérience en développement, collecte de fonds, communications, marketing et engagement des parties prenantes dans le secteur sans but lucratif.



JASON GUERRETTE

1^{er} vice-président

Jason Guerrette (Edmundston) est un producteur et un auteur-compositeur-interprète. Concurrent à l'émission télé Star Académie, il est membre fondateur du groupe primé Spoutnique. Il a participé à la production *L'Acadie, un pays qui se raconte* et a été le producteur de la *Ploye Show*.



PHYLLIS GRANT

2^e vice-présidente

Phyllis Grant (Première Nation Oinpegitjoig) est une artiste multidisciplinaire mi'kmaq. Ses films d'animation, sa poésie, sa musique et ses illustrations ont été exposés à l'échelle nationale et internationale. Elle a été jurée pour le Prix de musique Polaris et le Prix Prism. Phyllis est la fondatrice du Welneweg Arts Collective.

**JALIANNE LI****Trésorière**

Jalianne Li (Moncton) est une artiste multidisciplinaire d'origine mixte chinoise et écossaise. Elle a également joué avec Satellite Théâtre, Theatre New Brunswick, Connection Dance Works, Circus Stella et Danse En L'Air. Jalianne est en ce moment la Représentante en danse au sein de l'Association acadienne des artistes professionnel.le.s du Nouveau-Brunswick.

**CÉSAR SUÁREZ**

César Suárez (Saint-Jean) est un musicien classique canadien d'origine vénézuélienne. Détenteur d'un doctorat, il a plus de trente-cinq ans d'expérience en tant que musicien, enseignant et chef d'orchestre et occupe le poste de chef d'orchestre de Sistema Nouveau-Brunswick à Saint-Jean et du Saint John Youth Orchestra.

**DOMENIC BRO****Président (jusqu'en novembre 2024)**

Domenic Bro (Tracadie) est un réalisateur et créateur de contenu acadien. En grande partie autodidacte, Domenic a formé avec son frère François Pierre le duo Les frères Breau. Il est une figure incontournable de la culture contemporaine acadienne.



JENNIFER BÉLANGER

Jennifer Bélanger (Moncton) est une artiste visuelle, commissaire, travailleuse culturelle et professeure agrégée en arts visuels à l'Université de Moncton. Elle a de plus travaillé comme coordonnatrice à la programmation à la Galerie Sans Nom et comme directrice de l'atelier d'estampe Imago. Les œuvres de Jennifer ont fait l'objet d'expositions à travers le Canada.



VANESSA MOELLER

Les poèmes et les nouvelles de l'autrice Vanessa Moeller (Moncton) ont été publiés dans de nombreux périodiques. Elle a travaillé pour *Qwerty*, *The Fiddlehead* et les éditions Goose Lane en plus d'avoir été directrice adjointe d'artsnb pendant plusieurs années.



YSABELLE VAUTOUR

Ysabelle Vautour (Fredericton) est une artiste visuelle dont les œuvres ont été exposées à travers le Canada. Pionnière militante de l'accessibilité des arts, Ysabelle est la fondatrice du NB Disability Art Collective.

Vous trouverez plus de renseignements au sujet des membres du conseil d'administration d'artsnb sur notre site web à <https://artsnb.ca/web/a-propos/conseil-dadministration/?lang=fr>

CERCLE DES AÎNÉ.ES



JUDIE ACQUIN

Judie Acquin (Fredericton) est une artiste multidisciplinaire Wolastoqey, une éducatrice et une activiste sociale. Membre de la formation musicale The Hello Crows, Judie a été la coordinatrice du programme d'arts visuels wabanaki au New Brunswick College of Craft and Design pendant plusieurs années.



HUBERT FRANCIS

Hubert Francis (Première Nation d'Elsipogtog) est un musicien endisqué et un artiste de la scène. Fondateur du groupe rock autochtone EagleFeather, il fait partie de la production musicale *DRUM !* et il est membre du groupe Alan Syliboy & the Thundermakers. En 2019 Hubert a reçu le prix Helen Creighton décerné par l'AMCE pour l'ensemble de ses réalisations.



PHYLLIS GRANT

Phyllis Grant (Première Nation d'Oinpegitjoig) est une artiste multidisciplinaire mi'kmaq. Ses films d'animation, sa poésie, sa musique et ses illustrations ont été présentés à l'échelle nationale et internationale. Phyllis a été membre de jury pour le Prix de musique Polaris et le Prix Prism par le passé et a fondé le Welneweg Arts Collective.



BARB NICHOLAS

Barb Nicholas (Première Nation Neqotkuk) est une artiste multidisciplinaire apparentée au clan des grenouilles. Elle soutient et facilite la vie artistique dans sa communauté et a écrit des poèmes et des nouvelles. Barb est l'autrice des scénarios de théâtre *Treat-Ye, part 1 (past to now)*, et *Treat-Ye, part 2 (now to future)*, dont la production est en cours.



GEORGE PAUL

George Paul (Première Nation Metepenagiag) est un artiste multidisciplinaire et un militant mi'kmaq. George a été nommé à plusieurs reprises pour agir en tant que voix pour son peuple et a collaboré avec de nombreux organismes gouvernementaux, écoles et universités pour le développement de la musique, de la langue, de l'art et de la danse mi'kmaq.

Vous trouverez plus de renseignements au sujet des membres du Cercle des Aîné.es d'artsnb sur notre site web à
<https://artsnb.ca/web/a-propos/circle-of-elders/?lang=fr>

ÉQUIPE

**De haut en bas et de gauche à droite :**

Jean-Pierre Caissie, Directeur général
Emilio Q. Bonnell, Chargé du rayonnement autochtone,

Rebecca Salazar, Agent.e de programmes,
Audrée Hamelin-St-Amour,
Agente des communications,
Natasha Sacobie,
Facilitatrice des arts et cultures autochtones,
Cheryl Lavigne, Adjointe administrative,
Tilly Jackson, Agente de programmes

Absent au moment de la photo :
Dominique Léger, Agent de programmes.

Crédit photo : Bang-On Photography

Vous trouverez plus de renseignements
au sujet des membres de l'équipe
d'artsnb sur notre site web à <https://artsnb.ca/web/a-propos/staff/?lang=fr>

ÉQUIPE ÉLARGIE

- › Wybou Pitre Business Consultants, consultation en comptabilité
- › Weaver Crawford Creative, développement web
- › Adam Richard, développement web
- › Norelice Mboutou, graphisme
- › Bang-On Photography, services de photographie

CONSEIL DES ARTS DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

